大公報
上海版
上海軍管會登記新字第八號
郵電部上海郵局及全國各地各級郵局發行
第一萬七千二百五十六號
今天本報壹張半 另隨報附送大公畫刊壹張
每份人民幣壹千元 外埠平寄郵費免收
經理部：上海（0）南京東路二一二號 電話：一九四八〇轉接各部 電報掛號：二二二五
編輯部：上海（1）民國路二六一號 電話：（〇二）七〇〇〇八 七一八二六 七〇〇〇九 七一八三二
印刷廠：上海（1）民國路二六一號 電話（〇二）七〇六六三
昨日發報時間五時三十五分

感謝對十月革命卅四週年的祝賀 斯大林大元帥致電毛主席

【新華社北京十七日電】蘇聯部長會議主席斯大林大元帥電謝我中央人民政府毛澤東主席對十月革命三十四週年紀念的祝賀，電文如下：

北京中華人民共和國中央人民政府主席毛澤東同志：

主席同志，衷心地感謝您在偉大的十月社會主義革命三十四週年時所表示的友誼祝賀。我和您同樣地相信，中華人民共和國和蘇維埃社會主義共和國聯盟之間牢不可破的友誼是全世界和平及進步事業勝利的可靠的保證。

斯大林 一九五一年十一月十七日莫斯科

吉尼索夫電謝劉少奇

【新華社北京十七日電】蘇聯對外文化協會主席安德列·吉尼索夫於十四日致電中蘇友好協會總會會長劉少奇，表示對中蘇友好協會總會慶祝蘇聯十月社會主義革命三十四週年賀電的謝意，電文如下：

中蘇友好協會總會劉少奇會長：

蘇聯對外文化協會理事會衷心地感謝您慶祝偉大的十月社會主義革命三十四週年和表示友好願望的賀電。

祝您和蘇聯的中國朋友們，在新民主主義國家的建設和鞏固中蘇兩國人民的友好事業——遠東和平和安全的堅强保障——中，獲得更進一步的成功。

中蘇兩國人民偉大的牢不可破的友誼萬歲！

蘇聯對外文化協會理事會主席 安德列·吉尼索夫 一九五一年十一月十四日

各界人民愛國熱忱日益高漲 上海增繳四十架飛機獻款
現正準備完成預定的超額計畫 年底前後在全市普遍檢查愛國公約

【本報訊】據上海市抗美援朝分會昨日公佈：自中國人民政協全國委員會公佈「關於加强抗美援朝工作的決議」後，本市各界人民的愛國熱忱愈益高漲，各項抗美援朝工作愈益加强；現在，全市人民正以開展愛國增產節約運動為中心，進一步加强各項愛國工作。在捐獻武器支援前綫的運動方面，近半月來又有了更大的成績，自從上月底繳款達到三三四架預定計畫後，本月上半月又超額繳款約值四十架飛機的人民幣，截至本月十五日止，各界繳納獻款已達五六二、一〇二、七八三、六六九元，合達戰鬥機三七四架。現在各單位正在繼續努力，準備更進一步地完成預定的超額計畫。與此同時，各區、各單位、各界人民正根據過去愛國公約運動的經驗，有計畫有領導地將自上而下的關於精簡節約（增產節約）的號召，與自下而上的廣泛的精簡節約（增產節約）、支援前綫的羣衆運動的密切結合起來，並經過愛國公約的方法把廣大羣衆的愛國熱忱引向經常與持久。各單位的領導上，也正在注意從思想與組織方面，準備年底前後在全市普遍地檢查愛國公約、訂立明年的新的愛國公約；準備在十二月上旬以前完成各單位的捐獻預定計畫；及十二月中旬以後評選表揚增產捐獻中的積極分子；準備新年以後春節以前的羣衆性的優撫運動。

【中央人民電台廣播】北京十七日消息：最近以來，全國各地人民捐獻武器的運動繼續有很大的進展。到本月十五日為止，已經提前完成半年捐獻計畫的有浙江、蘇北、河北、川西、河南、湖北、甘肅、福建、青海、川北、川東、川南、皖北、綏遠、湖南等十五個省、區。另外內蒙古自治區和上海、武漢、西安、南京、張家口等城市也都已經先後提前完成半年捐獻計畫。

★東北工業部所屬各廠礦★ 增產節約運動成績巨大
已創造價值六百八十萬噸糧食財富 高崗號召年內增產節約至八百萬噸

【中央人民電台廣播】瀋陽十七日消息：據最近統計，到九月底為止，東北人民政府工業部所屬的各廠礦已經增產節約了價值六百八十萬一千五百多噸糧食的財富，超過了東北人民政府主席高崗今年五月所提出的增產節約價值五百萬噸糧食的任務。東北人民政府工業部在本月十二日寫信給高崗報捷。高崗已經寫回信，勉勵他們進一步提高增產節約計畫，完成在今年以內增產節約價值八百萬噸糧食的任務。

朝人民軍總部發言人談話 嚴斥美方無恥謊言
所謂我方殺害俘虜純屬揑造 目的在製造新藉口拖延談判

【新華社平壤十六日電】朝鮮人民軍總部發言人本日發表談話如下：美國第八軍軍法處處長漢萊十四日發表的所謂朝鮮人民軍和中國人民志願軍殺害俘虜的聲明，從頭至尾都是卑鄙無恥的揑造，其目的在於為拖延朝鮮停戰談判製造新的口實。事實是和漢萊被授意發表的聲明水火不相容的。中國人民志願軍和朝鮮人民軍一向根據人道精神寬待俘虜，所以雖在物資條件極端困難的環境下，仍然給予已經放下武器的敵軍官兵以最大可能的各種照顧。這種事實，不但為我軍已釋放或尚未釋放的所有俘虜所證實，而且也為美英新聞通訊社的許多報道所證實。正因為害怕這個事實眞相的傳佈，聯合國軍總部才禁止新聞記者訪問被我方釋放的俘虜。很明顯，如果朝鮮人民軍和中國人民志願軍眞的殺害俘虜的話，美國侵略軍總部為什麼自今年二月起要禁止新聞記者去訪問被釋放的俘虜呢？他們所以要下禁止令，就是因為被釋放的俘虜根據他們自己的經歷，一再地揭穿了聯合國軍總部所一向揑造的所謂我方殺害俘虜的謊言。

相反，朝鮮人民軍和中國人民志願軍方面握有確鑿無疑的各種證據，來證明正是美方（聯合國軍）喪盡人性地殺害了成千成萬的落在他們手中的俘虜。至於美國軍隊在朝鮮屠殺婦女、小孩、老年人和有計劃地毀滅朝鮮的城市、村莊、工業、農作物、民房、學校、醫院、教堂以及一切文化設施的滔天暴行，那就更是舉世週知的了。美國將軍們的屠殺暴行不但施之於被他們俘虜的我軍官兵和平民，而且也施之於被我軍俘虜的他們自己的官兵。例如位在朝鮮北部某地的一個俘虜營，自今年二月到十月間就先後被美國空軍轟炸五次，被炸死炸傷的俘虜共達六十二人。這個俘虜營的一千三百六十二名美英等國俘虜，曾在今年十月間聯名發表了一個抗議書，抗議美國空軍的殘忍暴行。所有這些，都將永遠記載在歷史上，美國將軍們決不能逃脫他們這一切獸性罪行的責任。

美國將軍們為什麼要授意漢萊在這個時候突然發表所謂我軍「殘殺戰俘與平民」的謊言呢？他們的目的，第一就是要製造一個拒絕就停戰軍事分界綫問題達成協議以建立停戰的基本條件，也就是把停戰談判無限期地拖延下去的新藉口。因為聯合國軍停戰談判代表最近正是藉口交換戰俘等問題尚未獲得協議，而拒絕就軍事分界綫問題成立具體協議的。第二就是要求在美國國內及帝國主義世界掀起新的戰爭狂熱，以便對抗世界人民包括美英人民和士兵在內要求實現朝鮮停戰及裁減軍備的日益發展的反戰運動。第三就是要掩飾美國將軍們自己在朝鮮所犯下的屠殺俘虜和平民的滔天罪行，並為在討論停戰議程的下一些項目包括交換戰俘問題在內時，繼續採取阻撓和拖延戰術預先製造藉口。因為只有拖延朝鮮停戰談判，並繼續進行侵朝戰爭，才可以繼續強制增調美英等國人民來到朝鮮充當砲灰，並繼續加緊擴軍備戰，華爾街那些大富翁才能夠繼續取得巨大的戰爭利潤。當然，在這種可恥的拖延政策之下，本來可以希望在聖誕節回家的美英等國俘虜，就不可能按照他們的希望回家了。漢萊的撒謊是美國政府決策人們的預定計劃。但是正因為這樣，所以范佛里特和李奇微總部在漢萊的聲明發表後，都假裝預先不知道這回事，但是杜魯門、美國議員們、美國資產階級報界，卻立刻就像一窩蜂一樣大叫大嚷起來了。我們要問問這些先生們：你們說我們殺害了俘虜，你們有任何事實根據麼？你們既然沒有，而且永遠也不會有任何事實根據，那麼你們究竟能夠欺騙得了誰呢？要知道，全世界的人民，包括你們的士兵和他們的家屬在內，是一定會識破你們的這個卑鄙謊言的。

卑鄙透頂的侵略者！ 美侵略軍無恥施放毒氣彈
激起中朝部隊指戰員的極大憤怒

【新華社朝鮮前綫十六日電】不顧國際公法的美國侵略軍，無恥地又一次在朝鮮前綫施放毒氣彈。十月十五日，美國侵略軍向金化東北上甘嶺一帶進犯，在遭受我軍某部沉重打擊後，於下午三時向我前沿陣地放射毒氣彈四枚，十七日下午又向我陣地發射毒氣彈一枚。上述毒氣彈爆炸聲甚微，爆炸後放出白色氣體。中毒者眼痛流淚，體溫增高，脈搏跳動轉快，呼吸困難，頭痛嘔吐以至昏迷不醒。

十一月四日晨四時，在我軍反擊鐵原以北方西洞附近二八一點一高地的戰鬥中，敵軍亦曾施放毒氣彈多枚。

美國侵略者屢次施放毒氣彈的無恥罪行，激起朝鮮人民軍、中國人民志願軍指揮員戰鬥員們極大的憤怒。他們誓以更英勇的戰鬥，來回擊卑鄙透頂的侵略者。

志願軍正確執行俘虜政策 寬待美英等侵略軍俘虜
美英等國俘虜現在所担憂的並不是生活問題，而是如何能不被自己國家的飛機所炸死，將來能平安地回家去。

【新華社朝鮮前綫十六日電】本社記者報道：初冬已經降臨朝鮮，前綫的美國侵略軍士兵正担心風雪酷寒的到來，但在前綫後方中國人民志願軍的俘虜營中的戰俘們，正過着在前綫上美國侵略軍士兵所不能得到的舒適的生活。一個美國俘虜費蘭脫把中國人民志願軍的俘虜營稱為「世界上一等俘虜營」。由於中國人民志願軍對俘虜正確地實行革命人道主義的俘虜政策，給予良好的生活條件，目前在朝鮮北部某地俘虜營中的美、英等國俘虜們現在担憂的並不是生活問題，而是如何能不被自己國家的飛機所炸死，將來能平安地回家去。

中國人民志願軍對放下武器的俘虜一律給以寬大的待遇，不殺、不打、不罵、不侮辱人格、不沒收私人財物，傷病者給予治療，並解決其衣、食、住、文化娛樂、通訊等日常生活問題。

志願軍於去年多季發給每個俘虜足夠的禦寒的衣被；今年夏季以後又發給他們單衣、襯衣、襪褲、鞋子，甚至還發給了烟斗、烟葉和香烟。

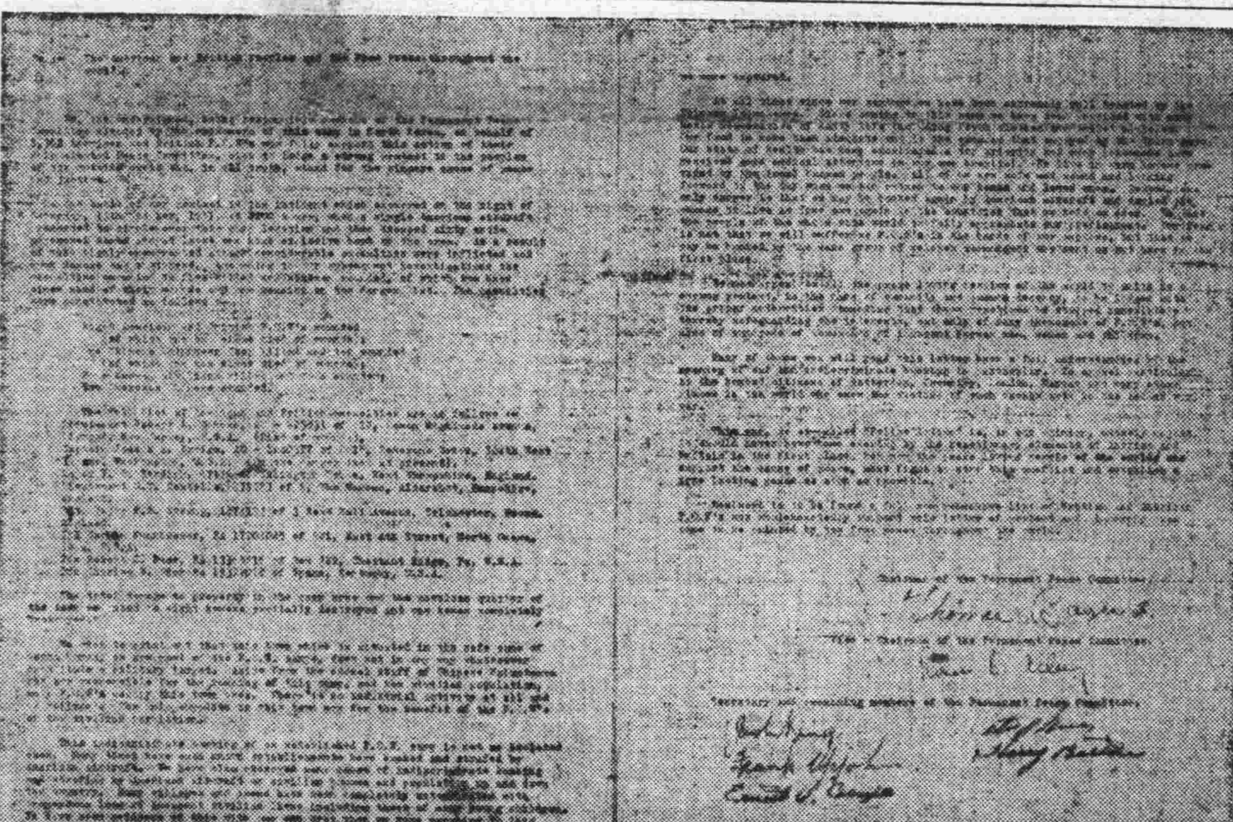
在美國飛機野蠻的毀滅政策下，大部分朝鮮城市與村莊變成一片廢墟，儘管條件如此困難，朝鮮政府和人民還讓出一些房子給俘虜住；同時，許多志願援朝的中國工人到朝鮮來建築了新房子，不僅使俘虜有房子住，在多天還能燒炕取暖。

飲食方面，俘虜除了早起喝一次豆漿以外，每天三餐每餐兩菜一湯。主要食品以大米、白麵為主，副食品有黃豆、土豆、白菜、西紅柿、豆腐、雞蛋、鹹魚、豬肉、牛肉、雞等。為了照顧俘虜們的生活習慣，志願軍的俘虜營的管理人員還給他們裝置了麵包爐。

俘虜營的醫務工作人員十分負責地給俘虜們治療與診斷凍傷、槍傷以及惡性痢疾、傷寒、培拉格（一種下部浮腫的病症）等疾病，甚至連夜不眠，挽救了許多垂死病俘的生命。多天，醫務工作人員領導俘虜消毒滅蝨；夏天，又採取了預防為主，治療為輔的有效措施，普遍地對每個俘虜注射霍亂、傷寒、鼠疫等防疫苗，並大量地噴射殺蟲劑，杜絕了因雨季地濕而繁殖的跳蚤，有效地防止了傳播各種傳染病。俘虜營設有浴堂，以供俘虜們洗澡，經常保持身體的清潔。

為了滿足俘虜們的求知慾望，俘虜營設有小型圖書館，其中有大批美、英等國報紙，和許多小說、劇本、文藝、詩歌、故事等書籍和月刊。俘虜營經常放映電影，演出朝鮮和中國有名的歌劇、話劇與民族舞蹈。俘虜營還有廣闊的體育場和俱樂部。俱樂部備有籃球、排球、足球等各種運動用具，並經常組織各種球賽。愛好音樂的可以選擇自己喜愛的手風琴、吉他、提琴、口琴、胡琴等各種樂器演奏。

美英俘虜思家心切，俘虜營給予俘虜及其親友之間以通訊的便利。受到中國人民志願軍寬大與優待的美、英等國俘虜們，在他們成百上千封寄往各國的信件中，莫不流露出對目前生活深感滿意的情緒。美國俘虜但維斯的家信中說：「自兩次世界大戰以來，我們是最幸運的戰俘了。」英國俘虜杜魯爾寫道：「中國人民志願軍的寬待政策證實了是這樣的好，在歷史上從來沒有過對俘虜有這樣好的待遇。」在病中受到志願軍醫務人員盡心醫治的美國俘虜巴克在信上寫道：「中國人民志願軍的醫務人員的能力在做一些奇蹟（指我軍照顧病俘），他們確像醫生一直關懷着我們的健康。」



美國侵略者殺害他們自己的被俘人員

十月十三日美機轟炸朝鮮北部某俘虜營後，一千三百六十二名美英俘虜聯名向全世界人民發出呼籲書，要求制止美機暴行。圖為該呼籲書全文。

我方建議堅持就地停戰原則 即行確定以現接觸綫為分界綫
在停戰協議商定後有變化可加修正 美方又提出「臨時分界綫」新方案

【新華社開城十七日電】十一月十七日上午朝鮮停戰談判小組委員會上，我方代表指出：我們的十一月十日的三項建議完全符合於雙方所協議的議程的規定，對雙方都公平合理，應該為小組委員會所迅速通過。我方建議堅持根據就地停戰原則即行確定現有實際接觸綫為軍事分界綫，並明白規定在停戰協議全部商定後軍事分界綫按照實際接觸綫所發生的變化加以修正。對方十一月十一日的方案，拒絕即行確定軍事分界綫和非軍事區，是直接違反了第二項議程的規定，因而是完全不能接受的。十七日下午會上，對方提出新方案，建議由小組委員會確定現有接觸綫為臨時軍事分界綫，以其兩側各二公里之綫為臨時非軍事區的南北緣，如在這一方案為代表團大會通過後的三十天內停戰協議得以簽訂，此項臨時軍事分界綫及非軍事區即將生效，否則以屆時的接觸綫為新的臨時軍事分界綫。小組會議定於十八日上午十一時繼續舉行。

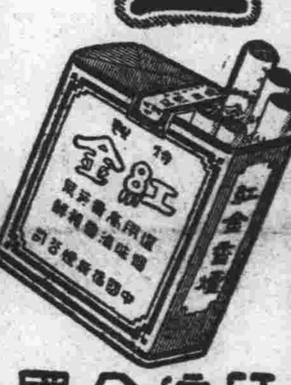
【新華社開城十六日電】十六日的朝鮮停戰談判小組委員會上，我方代表痛斥對方的詭辯所謂對方的十一月十一日建議已經決定了何時以及如何確定軍事分界綫和非軍事區。我方代表指出：軍事分界綫和非軍事區的確定，以及這一條款付之實施的兩個不同的時間，是不容許混淆的。雖然敵對行動的停止和雙方自非軍事區的撤出，將在停戰協議簽字後開始，但根據議程的次序及其內容，軍事分界綫和非軍事區必須在第二項議程的討論中具體確定；而在停戰協議全部商定後，軍事分界綫和非軍事區必須按照接觸綫所發生的變化加以修正。但對方的建議中，卻企圖將軍事分界綫和非軍事區的確定推延到停戰協議簽字之時，充分證明對方是有意的企圖推翻議程的規定，並拖延停戰談判的進行。我方代表指出：遵守雙方已經協議的議程，是對停戰談判的誠意的最起碼的表現。但對方代表卻在十一月十六日的小組會上再度公然表示，既然我方不接受對方企圖佔有我方開城地區的所謂調整方案，則對方即不能同意即行確定軍事分界綫和非軍事區。我方代表嚴詞指出：對方這種「你不給我開城，我就拒絕確定軍事分界綫」的橫蠻無理態度，除了是有意拖延，乃至不惜破壞停戰談判外，不可能有任何其他的解釋。除非對方放棄這種橫蠻無理態度，停戰談判是不可能有所進展的。

【本報開城十七日專電】廿四天以來，在對方拖延藉口，並捍衛議程的鬥爭下，對方今天（十七日）在小組會上不得不提出新的四點建議。

四點大意是：雙方同意在休戰協定簽字前，以現接觸綫確定臨時軍事分界綫，在卅天內休戰協定簽字時有效，如卅天內不能達成協議，則由雙方小組會按照屆時接觸綫另訂新的臨時軍事分界綫，其生效條件，由大會決定。

按我立場，一向主張和平，越早越好，但由於對方態度狂妄，妄恃其實力，談甚麼「軍事壓力」，我們非予敵軍大殺傷，加上世界輿論壓力，即不能使美方對談判採取公平合理態度。

特製 紅金



紅遍全國 品質始終如一
紅金空中書場
每天下午五時至七時三十分
假座東方華美合電台 1310KC
五時至五時十分 藝紀文
五時十分至五時四十分 華麗緣
五時五十分至六時四十分 嚴雪亭 九紋龍
六時四十分至七時三十分 楊仁麟 雙珠球
中國福新烟公司

上海市人民政府地政局公告
市地（51）統一發第七〇六九號

查本市外人房地產申請登記期限，即將屆滿，凡外人在本市轄區內之公私房地產及地上權、房地產抵押權，尚未申請登記者，統限於本年十一月卅日前，來甯波路一〇九號本局第一處申請登記；如在規定限期內無人申請登記者，即按照上海市外人房地產申請登記辦法第十一條之規定，作為無主管業，由政府暫行代管。特此公告。

局長 汪維恆
副局長 謝祝珂
一九五一年十一月十三日

滬西電力股份有限公司停止局部供電公告

茲為搬移總線桿木定於十一月十九日（星期一）停止供電時間及區域如下：
時間 自上午九時至下午一時
地區 虹橋路自二一〇六號至二五七一號（包括程家橋、紅梅北路）
淮陰路自四六四號至六〇〇號
哈密路自九一三號至二一三六號

商務印書館股份有限公司召開股東臨時會公告

茲定於十二月九日（星期日）下午二時在上海河南中路上海市工商業聯合會召開股東臨時會報告一九五〇年度業務概況結算帳略並討論重估財產調整資本方案及修改章程改選董監事務希貴股東準時出席除專函通知外特再登報通告又股票過戶照例在股東臨時會開會前十五天應停止辦理本公司一九五一年十一月十七日起即停止過戶至開會日為止散處各地股東不得不提前通知故自登報日期起即停止過戶至開會日為止合併聲明
董事會啟

最新實用治療學

下冊及上下冊合訂本均已出版，且皆增添有一九五一年版新材料。上冊精裝本已經售完，下冊平裝本餘存，每本售人民幣伍萬元，上下冊合訂本每冊售人民幣拾萬元。凡購下冊者，可向當地購買處索取上冊之一九五一年份增補版，不另取費。
總發行 醫藥世界出版社
地址：愚園路[illegible] 電話：三[illegible]

公和棉織廠股份有限公司 召開股東臨時會并催辦股權登記公告

本公司定於十二月二日下午二時假座南京西路康樂酒樓召開股東臨時會報告業務帳略討論重估財產調整資本修改章程及改選董監等重要事宜務希各股東準時出席與議除分函外特此公告又本公司自本年九月十七日起開始辦理股權登記事尚有部份股東迄未照辦特再登報催告各股東從速前來辦理不另發函通知事關政府法令及股東權益幸勿延誤為要

永星公司更改電話
原為六〇四三五 現改為66823

片劑 抗熱 配尼西靈
每瓶二十片 每片含五萬單位
適應症 鏈狀球菌，葡萄球菌，肺炎球菌，淋球菌所致各種疾病。
上海市人民政府衛生局藥宣准核字00020號
信誼 信誼化學製藥廠

最新出品 和平牌

全蛋粉（即雞蛋粉）
一、係用新鮮大鴨蛋製成一磅等于大鴨蛋四十枚
二、和以三份冷水即可還原成鮮鴨蛋
三、營養豐富經久不壞
四、各大公司均有出售
壹磅 貳萬貳仟元 半磅 壹萬貳仟元
中國畜產公司華東區公司出品
批售地點：上海雲南南路一一六號 電話 八九三九〇

日本人民來信

保衛和平，堅持鬥爭！

「松川事件」全體無辜被告的信

中華人民共和國諸君：

我們「松川事件」的被告有機會自黑暗的日本監獄中寫這封信給你們，心裏覺得非常愉快。

自從我們被逮捕以來，至今已有二年的歲月過去了。在這一段時期中，諸位給予我們很多的激勵與援助，好幾次都使我們感激得流下淚來，都增強了我們鬥爭的信心。雖然我們正在全力在裁判中爭取無罪的判決，但一方面那些忽視真實的人，最後還是要忽視真實，無論如何要想盡一切辦法非把我們這些無辜者送上絞台不可。田中最高裁判所長官最近到仙台來時曾說：「由於裁判官的能力不足，檢察官對松川事件的裁判未能熟練。」……這些無辜者殺害了才甘心。田中的這一談話，無異是承認了「松川事件」的裁判乃是忽視了真實，是亂七八糟的不確實的裁判。

那麼，他們爲什麼要這樣重視「松川事件」的裁判，而且一定要以莫須有的罪名來把我們處死刑呢？對於這一點，我們不得不深入的研究一下。原來這一點正是國際帝國主義者與日本反動勢力所進行的戰爭政策——日本的再武裝與侵略基地的強化——發展的必然結論。現在日本的反動勢力和他們的主人帝國主義者正瘋狂地努力進行反共、反蘇、反中國的煽動宣傳，想藉此來使他們的重新武裝日本與使日本侵略基地化的陰謀成爲「合理化」。他們想以煽動的宣傳來隱蔽眞實，要使日本人民肉彈化來滿足他們的戰爭慾望。總之，他們是演了東條、希特勒之流的老一套，想借三個無罪的人民死於非命，一方面又要把這一罪名來加在日本人民的頭上。

……知道眞相如果是這樣的話，那末我們就不能忍受帝國主義者的事情。我們必須揭穿這種陰謀。……

我們更感覺到爭取和平的鬥爭是我們的責任。我們從兩年來的經驗裏懂得了……同時我們也要以和平的力量來保衛和平，爭取日本的獨立。……

日本人民感謝中國人民對我們的支援。……

佐藤一暨「松川事件」全體被告

（在日本仙台市宮城拘留所）一九五一年九月二十五日

中央人民政府華北事務部

關於華北第一次縣長會議的報告

——一九五一年十一月九日劉瀾濤部長在政務院第一百一十次政務會議上的報告並經同次會議批准

周總理：

華北第一次縣長會議於九月十九日開幕，三十日結束。參加會議的計有：華北各省、市、專（盟）、縣（旗）四六六人，中央和華北級各機關、團體二二八人，各大行政區二九人，共七二三人。

會議經三個月的籌備，我們採取了搜集資料、派人視察、調人彙報等方法，多方面地調查研究；組織了縣以上的政府幹部進行對人民民主政權建設的學習，結合檢查工作，總結經驗，展開宣傳，並在通縣作了人民代表會議代行人民代表大會職權的典型試驗。在上述基礎上，起草會議的各項報告草案，除籌備委員會反復討論修改外，並徵求了各省和有些專、縣幹部的意見。所有這些準備工作，不僅取得了中央人民政府有關部門和中共中央華北局的通力合作，而且推動了五省各級人民政府的積極參加，使會議的籌備過程，實際成爲提高幹部思想與有效地推動工作的過程，亦即是爲開好這次會議準備了必要的條件。

會議期間，除邀請中央各首長講話和指示外，董必武副總理、李維漢秘書長、薄一波同志分別向會議作了關於政權建設、統一戰線和發展華北農業生產等專題報告；謝覺哉部長作了「認眞加強優撫工作」的報告，我作了「進一步加強縣人民代表會議工作」的報告。會議以政權建設和優撫工作兩項爲中心，進行了小組和大會的反覆討論，展開批評與自我批評，交流了各地工作經驗。全體與會人員在思想上進一步明確認識了人民代表會議是我們國家的基本制度，而優撫工作是我們長期的政治任務。最後，除通過「進一步加強縣人民代表會議工作」和「認眞加強優撫工作」兩項決議外，並根據中央對全國任務的指示和華北各縣當前的工作，通過了「關於縣人民政府當前十一項工作」的決議，作爲華北全區各縣（旗）人民政府今冬明年的工作依據。

此外，在會議期間，本部會同中央人民政府有關部門對華北各省災情和救災工作，對綏遠少數民族地區的特殊問題也作了研究。會後，我們又組織與會人員參加了國慶典禮，並參觀了天津的華北城鄉物資交流展覽會及津市工廠，對開闊長期在農村工作同志的眼界，增進他們對新中國建設事業的信心和力量，均有良好收穫。與會的縣長、專員對此次會議感到滿意。希望這樣的會議每年能開一次。至於各地提出有關加強政權建設和提高行政效率的若干具體問題（如經費、編制、區劃等），會議上未作專門討論，因而未得到具體解決，我們準備和專管機關研究後提出具體意見，再請核示。

上述三項決議，隨報告附上，請審核批示。

進一步加强縣人民代表會議的工作

——中央人民政府華北事務部部長劉瀾濤一九五一年九月二十日在華北第一次縣長會議上的報告　一九五一年十一月九日中央人民政府政務院第一百一十次政務會議批准

劉瀾濤　十月三十日（新華社北京十七日電）

一、華北人民民主政權建設的基本情況

華北人民遠在抗日戰爭初期，在中國共產黨的領導下，就已建立起抗日民主統一戰線的政權。一九四六年至一九四九年，除綏遠外，又普遍地實行了土地改革，進一步發揚了人民的民主，鞏固了人民民主專政的基礎。在戰爭時期，人民民主政權在組織形式上，雖然還不很完備，但它却具有充分的民主的實質，是中國歷史上最先進最民主的政權，因而它在羣衆中享有極高的威信。

一九四九年華北全境解放，使普遍召開各界人民代表會議成爲可能。兩年多以來，華北各省市一般均已開過人民代表會議。全區三百三十一個縣、十七個旗，也都開過多次人民代表會議，其中有二十四個縣、一個旗已代行了人民代表大會職權，或召開了人民代表大會。特別是抗美援朝運動和大張旗鼓地鎭壓反革命分子以來，各級人民代表會議更進一步發揚了人民代表會議制度的偉大功效，已爲幹部和廣大羣衆所深刻認識。

華北各縣（旗）人民代表會議多數是開得好的，它們的工作是有很大成績的。凡是開好了會議的地方，人民羣衆的民主覺悟提高了，各界人民的團結加強了，各項工作都推動得較好；……

具有無限的力量。

經濟建設現已成爲各級人民政府和人民的中心任務，爲保證新民主主義經濟建設的順利發展，必須有強有力的新民主主義的政權，即工人階級領導、以工農聯盟爲基礎、團結各民主階級和各民族的人民民主專政的政權；沒有新民主主義的政治，就不可能有效地領導與保障新民主主義經濟的發展。……

二、普遍實行縣人民代表會議代行縣人民代表大會的職權

根據華北人民經濟生活逐步上昇，人民要求日益迫切和國家大規模經濟建設即將開始的情況，進一步充實和提高各級人民代表會議的工作，以擴大人民民主，加強和鞏固人民民主專政，把我們國家的基本制度加強和鞏固起來，已是當前華北各級人民政府的一項重要政治任務。

必須認識，我們的國家政權是屬於人民的；人民行使國家政權的機關，是人民代表大會和由人民代表大會所產生的各級人民政府。……只有這樣，才能最好地體現人民民主專政的國家性質。……

三、貫徹人民代表會議制度的幾項工作

爲了進一步發揮人民代表會議的作用，必須做好下列各項工作：

㈠根據共同綱領的規定，保證各界人民代表選舉的民主。……

四、改進縣人民政府的領導

華北各地人民政府的幹部，目前多數是從羣衆中選拔出來的，……

世界工聯理事會第五次會議

賽揚總書記報告工作

指出廿八個月來加強了保衛世界和平的鬥爭，號召工會密切聯系羣衆，完成工人階級任務。

·賽揚·

【新華社北京十六日電】據塔斯社柏林訊：世界工聯理事會第五次會議於十五日在柏林德意志民主共和國人民議會大廈開幕。參加會議的有代表六十四個國家八千餘萬工會會員的三百多位代表。這次會議的主要議程是：世界工聯總書記賽揚關於世界工聯工作的報告，世界工聯執行委員會委員佛拉商關於「勞動人民在爭取改善生活條件、反對備戰政策的經濟和社會後果的鬥爭中的團結」的報告。

會議開幕時，世界工聯主席維多里奧致開幕詞，指出世界工聯的重要性說：儘管工會運動中的分裂分子用盡一切詭計，但是，派代表參加這次會議的國家，還是比以前增加了。黑非洲的工會有不少代表參加了會議的工作。維多里奧指出：資本主義國家的工人階級的生活狀況惡化了。因此，工會的主要工作是爲自由和世界和平而鬥爭。

德意志民主共和國勞動部長施瓦里克、德意志民主共和國工會聯合會主席瓦恩克、德意志民主共和國總理格羅提渥的代表相繼致歡迎詞。瓦恩克說：這次會議和它所通過的決議將對德國勞動人民的統一、反對重新軍國主義化和維護世界和平而鬥爭的德國勞動人民有很大的支持。

在下午會議上，世界工聯總書記賽揚作了關於世界工聯工作的報告。賽揚說：在理事會第四次會議以來的二十八個月中，世界工聯完成了許多工作，鞏固了它的影響。它經常給勞動羣衆以援助和支持。

賽揚在報告中詳盡地論述了國際形勢。他指出：資本主義國家的政府正在準備新的戰爭，並且已進行了公開的軍事侵略。西德和日本正在被重新軍國主義化，在那些受美國控制的國家裏，勞動人民的民主權利遭到廣泛的破壞。世界工聯始終對帝國主義者的戰爭陰謀有着不可動搖的意志，決心爲和平、民主和民族獨立而鬥爭。賽揚接着說：二十八個月來，資本主義國家內的工人階級的鬥爭更加強了。世界工聯分裂分子進行了堅決的鬥爭。賽揚強調說：伊朗、埃及和其他國家的局勢就是具體地證明了這一點。賽揚說：世界工聯在聯合國支持了他們的行動一致，促進了他們的行動一致，並破壞工會國際團結的分裂分子進行了堅決的鬥爭。賽揚接着痛斥了美國在聯合國旗幟的掩護下侵略朝鮮的行爲，在賽揚的提議之下，全體與會代表起立爲在朝鮮解放戰爭中犧牲的朝鮮工會領袖、世界工聯理事會理事崔璟德和徐昌燮默哀。

賽揚在談到工會的任務時，號召工會加強與羣衆的聯系。他說：已經證明了它是無產階級國際主義生動的表現，那末國際工人階級也就能夠以它的鬥爭來證明：無產階級國際主義是引導人民走向全人類的幸福、走向鞏固的持久和平的唯一道路。

賽揚最後說：既然世界工聯擁有華麗的電影廳、圖書館和運動場。今年有十七萬五千名礦工在工會開辦的假期休養所中度假，由國家社會保險基金供給他們度假的費用。有許多礦工是免費到療養院療養的，其他礦工只需付出一小部分費用就可以住院。現在，蘇聯煤礦工業工會正在爲礦工們建築新的療養院和假期休養所，以便使容納的人數在五年之內增加爲現在的三倍半。

抗議修改勞工法

日罷工運動擴大

【新華社北京十六日電】據塔斯社訊：日本工人要求增加工資的鬥爭，最近大大擴大了。

前已報道，日本煤礦工人工會所屬二十多萬名礦工於五日開始第二次七十二小時的罷工，一直繼續到七日。十一日，日本煤礦工人工會又舉行一次七十二小時的罷工，參加的人數有二十三萬。這次罷工於同日停止，因爲工會被美國佔領軍總部強迫接受資方的折衷建議。在那幾天，李奇微總部勞工科科長艾米斯曾一再召集資方和工會的代表談話，公然以總部的干涉相威脅。

十一月上旬，日本礦山工人工會所屬三萬六千名工人和北海道的十個小礦的約七千名工人，也舉行了罷工。

其他工業的工人也進行了要求增加工資的鬥爭。根據日本勞動省的統計，全國有三十二個大工會一致要求增加工資。按照日本法律沒有權利舉行罷工的國營企業和公用事業的職工，也進行了要求增加工資的積極鬥爭。教員、郵局雇員和政府機關工作人員的工會也都提出增加工資的要求。

日本工人也在加緊進行政治鬥爭，這種鬥爭的基本內容是反對批准單獨「和約」和侵略性的「安全條約」、反對吉田政府正在草擬的鎭壓性的法律。已經出現了日本工會總評議會發表聲明的形式，並號召社會黨影響下的日本工會總評議會決定於十一月十七日舉行兩小時的總罷工，抗議禁止總罷工和加緊管制工會的法案。私營鐵路工會總聯合會和煤礦工人工會也發表了抗議這個法案的聲明。

日本勞動婦女

反對取消生理休假

【新華社訊】東京消息：日本勞動婦女展開了反對取消生理休假的鬥爭。根據日本勞工基準法，勞動婦女每月應有兩天的生理休假。吉田政府爲了進一步壓榨日本勞動人民，數月以前就計劃修改「勞工基準法」，其中包括取消勞動婦女的生理休假。吉田政府並已決定將「勞工基準法」修正案提交現在正在舉行的日本國會臨時會議，要求批准。

自從八月以來，日本勞動婦女就以官廳工會協議會（按即政府機關工作人員的工會聯合會）青年婦女部爲中心，展開了反對取消生理休假的簽名運動。在約二個月的期間內，共徵集了兩萬人的簽名。在十一月六日臨時國會開會以前，集中力量進行這一鬥爭，又於十一月六日在東京舉行了座談會，並通過決議：向國會提出反對取消生理休假的請願書，並向各工會代表六十一人，日本勞工相提出抗議。

在美國侵略者壓榨下

南朝鮮人民苦難深重

【新華社北京十五日電】據塔斯社平壤十一日訊：「勞動新聞」報道：美國侵略者和李承晚匪幫加於南朝鮮人民身上的苦難和貧困日益深重。南朝鮮的統治當局的腐敗，造成了南朝鮮經濟的混亂和財政的崩潰，通貨膨脹不斷。日用必需品和食品的價格上漲了。許多人因飢餓而死亡，半飢餓狀態中的人民，到處可見。在南朝鮮，數十萬人失業，他們多數都是從農村來的。由於任何城市的各個街道上，都集結有失業的農民，雖然在生活上，他們多半是被迫以種植和採集食物充飢，但是，各地的糧食都被李承晚匪幫掠奪了，他們只能自己忍着飢餓，……

警察部隊在南朝鮮全境到處搜捕「遊擊隊」。有一萬三千人被迫參加所謂「勞動隊」，就在這些人中，有一個人民軍兵士被殺。……南朝鮮人民對美李匪幫和南朝鮮政府的殘暴行爲極感憤恨，他們展開了遊擊活動，……痛恨美李匪幫的侵略和暴行。

更正：

十五日新聞稿「蘇聯照會挪威抗議北大西洋集團諸國把挪威劃爲北大西洋軍事利用第二段中的「第四段中」、「熊島」應爲「熊羣島」。

新華社十七日

蘇衛生事業成就巨大

人口死亡率目前已減低到一九四零年的一半，人口增加每年在三百萬人以上。

【新華社北京十五日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯醫學科學研究所、高等和中等醫學教育機關的分佈網在繼續擴大。塔斯科學院、加盟共和國科學院和中央、各地都開辦了新的研究機關。全國已有七十四個醫學研究所、醫學和藥學研究所，醫院、診療所、婦產院和產院的病床比一九四零年增加百分之二十，農村和鄉村已設有大批診療所和醫療站，幾個醫學院的數目也增加了。

……

蘇聯各地採煤工人

生活福利不斷增進

【新華社北京十五日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯煤礦工業部門今年已在頓尼茲、庫茲巴斯、卡拉干達和其他煤礦區建造了一百多萬平方公尺的住宅。今年已有一百多座新住宅建成。在頓巴斯和庫茲巴斯、卡拉干達、伏爾庫達和其他地區出現了新的礦工城鎮和住宅區。礦工住宅區都已設有全部公用設備、二百多座文化宮和俱樂部、礦區的機關都建立了，醫療機關和保健機關都已設立了……

今年已有許多療養院、療養所和假期休養所，以便使礦工們有更好的休息。……增設了許多療養院。蘇聯礦工工會在克里米亞、高加索、莫斯科州、托夫州、庫貝島和其他地區已建築了新的休養機關。

意罷工運動蓬勃展開

反對大批解僱　要求增加工資

【新華社北京十五日電】據羅馬消息：意大利各地的罷工運動正在蓬勃地展開。意大利總工會號召在全國範圍內發動工人的鬥爭，以保衛生活權利的鬥爭已經開始。

最近以來，已有數萬工人舉行了罷工，要求增加工資，並反對大批解僱。意大利北部聖佐凡尼、布雷達、塞斯托的一萬一千名工人在反對大批解僱的鬥爭中，全體工人從三日起開始罷工，抗議意大利政府執行美國所要求的軍事工業化的政策，而使三千名工人失業。意大利其他各工廠的工人也舉行示威，聲援這些工廠的罷工工人。

爲了爭取增加工資和改善勞動條件，「皮列利」托拉斯所屬橡膠工廠的一萬五千個工人……

意大利最大的農業地區之一，在九日罷工二十四小時的條件，「菲亞特」康采恩所屬企業的四萬職工爲抗議工廠方面縮短工作週的方法，而大量削減工資，曾在十月二十二日罷工三小時，十一月八日，「菲亞特」汽車……

中國紅十字會總會聲明

支援「松川事件」無辜被告

【新華社北京二十六日電】中國紅十字會總會爲支援日本「松川事件」二十名無辜被告，十六日特發出聲明：日本「松川事件」是美帝國主義者及其走狗們處心積慮的迫害日本人民的罪行和破壞和平的陰謀。我們相信，廣大日本人民和英勇不屈的日本人民一定能粉碎美帝國主義者在日本的暴行和戰爭的陰謀。在全世界人民的聲援與沉重打擊下，帝國主義者必將失敗。我們中國紅十字會本着人道主義的立場與維護世界和平的願望，支援「松川事件」無辜被捕的二十名日本愛國工人的鬥爭。

埃及形勢（二）

（英）亞倫著　左人譯

二、經濟利益與人民的「利益」

帝國主義者佔領埃及七十年已經使英國獲得了最重要的基地。英國的資源是英國統治階級的統治力量。……在埃及境內，棉花、原料及糧食、水源之八十多，利用英國資本經營的事業，是英國在近東的主要投資，其中有英鎊八千萬鎊以上。……

……據英國的統計，埃及棉花每年平均要出口一千萬以上，……

……來運和美國的……

……交通、鐵路和電車而外，所有一切的主要事業，都由英國人控制，……

……實際上，所有一切的主要……

英國法規的結果

……而外，埃及政府必須要供應「一切設備，包括港口、機場及交通工具的使用。」……

……

爲發展生產而奮鬥、

閘電發電量迅速提高

改裝鍋爐展開反事故運動成績輝煌

【本報訊】閘北水電公司全體職工，配合多季增產高潮，吸取了前幾次改裝鍋爐的經驗，在最近又改裝了×號鍋爐，經改裝後的鍋爐，平均出力已較改裝前提高了百分之二十五，爲充分供應電力需要，提供了有力的保證。同時該廠自十月份起展開了反事故運動，經過一個多月的努力，十月份發電度數較九月份增加了百分之四十，獲得輝煌的成績。

解放後，閘電先後改裝了四次鍋爐，每一次改裝都獲得相當的成績，而且一次比一次提高。最近改裝的×號鍋爐，原來是燃煤的，解放前，由於煤斤缺乏和美國大量傾銷柴油的原因，資方就把它改裝爲燃油鍋爐。解放後，爲了適應工業生產需要，經工友的建議，決定把它再改裝爲燃煤鍋爐，但是爐排圖樣和許多零件都遺失了，困難很多，經過工友、技師、工程師的密切合作，互相研究，終於想出辦法，設計了新的圖樣，使改裝工程如期完成。改裝後的×號鍋爐，它的出力不但超過標準以上，而且節省了煤耗，也減低了發電的成本。

九月份開始，機工羣衆自覺自發的搞起了節約捐獻運動，並提出減低成本的新定額，和資方簽訂了合同，但是由於沒有很好的建立起安全操作，檢查和人事管理等制度的原因，相反的在九月份連續發生發電事故，突破了該廠的歷史記錄，嚴重地影響了發電設備的效能，削弱了抗美援朝的力量，統計該廠九月份發生發電故障十一次，損失電力四十餘萬度，因而使廠用電仍在百分之七•○二左右，煤耗也超過了定額標準。

領導上重視到事故發生的危害性後，從十月份起，即集中力量，統一領導展開反事故運動，提高職工的責任心，動員小組學習先進經驗，進一步討論反事故的辦法，建立各項制度，並發動羣衆研究事故原因。經過工會的大力宣傳後，爐子間、電氣科、透平間、製水科等車間都先後召開了動員大會，主動的從聯系合同，規則，制度，方法等方面着手改進工作。如：×號鍋爐在劉乾管時，因爲工作方法不良，時常有鐵屑落入管內，加強檢查和注意安全等方法後，便不再落了；又如×號鍋爐放泥水凡而關漏汽，工友們便奮勇地把法蘭的螺絲拴緊了；×號機的高壓汽管漏汽，工友們冒着漏汽的危險爬上去「敲緊」，再用電焊修好；展開區與區之間和變壓所之間的愛國主義競賽，使全部綫路都由被動的維護爭取到主動的維護，實行分區負責制。經過了一個月的積極努力，十月份該廠就沒有損失過一度電，而煤耗和發電度數方面却獲得了優異的成績，和九月份比較，發電度數增加百分之四十，廠用電由百分之七•○一減爲百分之六•二八。煤耗由○•六三七公斤一度減低到○•六○三公斤一度，降低百分之五•三。爲了鞏固這些成績，該廠工會已決定把反事故運動繼續深入開展下去，來響應毛主席的增產節約的偉大號召。（彭成）

上電工人運用高度技術 裝置新發電機開始供電

【本報訊】上海電力公司職工，爲了響應政府增產節約號召，除了發揮原有發電設備的潛在能力，提高生產以外，更發揮了工人階級的智慧，運用高度技術，克服了重重困難，裝置新發電機一架，並已於本月十五日起開始發電。這使本市總發電量大大增加，對於目前工業生產需要電力供應來說，是有極大貢獻的。

在裝置新發電機過程中，曾存在着嚴重的困難。由於該機自國外購置時，原是一架零件不全的舊機，當開始裝置的時候，又發現了若干零件已經銹爛不能應用，因此不能像裝置其他發電機一般的順利進行。但是經過負責裝置該機的上電發電機修理部工程師、領班和工友們的團結一致，憑着豐富的經驗，根據了發電機結構的原理，大家開動腦筋，不斷的提出合理化建議，通過民主討論決定，自行摸索設計，就把困難解決了。在施工中遇到的另一困難是機身重達四十二噸，而起重吊車祇能吃重二十五噸，發生了問題。後來經過了大家的商量設法，把吊車路軌加大後，困難也克服了。

該機全部裝置時間，祇化了三千三百多工時，裝置完畢，經校驗後，運行情況較其他一般發電機尤爲平穩，保證了任務的完成。獲得成功的主要的原因，是在於民主團結，勞動與技術相結合，充分地發揮了工人階級的智慧和取得了其他各有關部門工友們的協助配合。如該機所缺的零件和銹爛的零件的重行製造及焊接等工程，即是獲得了修造科全部工友們的大力支持和包福記工程行工友們的協助承製才完成的。修造科的工友表示：「爲了增加生產，支援前綫，發電機修理部來的生活，我們不推諉，要做啥，就做啥。」此外，如倉庫部及時供應器材，電務科、電氣部、鍋浦間、油間等部門工友以及保衛人員的幫助配合，也有了一定的貢獻。

另外，更有許多器材，像法蘭、水汀管等，在增產節約的原則下，工友們儘可能到廢鐵堆中去找尋合適的舊材料來代替新料應用，這不但大大的節約了器材，也省去了不少的時間和人工。每一度電流，是勞動人民千萬滴汗血的結晶，希望全市人民儘可能的節約用電，使電力可以充分用到最需要的工業生產上去。（中原）

華成烟廠工人積極增產

提出合理化建議

每年可節省一億一千餘萬元 試行以來生產效率顯著提高

【本報訊】爲貫徹愛國主義增產節約運動，華成烟廠工人弟兄，從一般的反浪費做起，進而發揮了高度勞動智慧和潛在力量，提出了十項合理化建議。試行以來，不但每年可以節約一億一千三百三十三萬元，並且生產效率亦有顯著提高。目前，該廠工人正在現有的基礎上，繼續向更高的成就邁進！

由於該廠工人在愛國熱情鼓舞下，開動腦筋，提出的十項合理化建議如下：

㊀設計裝置自動車頭計數表：經過多次試驗，每支的計數和實際的出數，五至五上的誤差，使每十萬支只差三至九支，對今後搞好生產計劃，工作負擔定額都有一定的幫助。

㊁設計裝置自動停車器：這是利用鋼斗間紙或絲斷斷、烟紙圈住時，可以停車，而從下垂的紙圈發現，即能自動停車，不致浪費紙捲，如以每部車每天節省五十支計算，每年可節約人民幣八千二百六十四萬元。

㊂改進小塊印刷大盒子的大塊紙捲：由於改進後，每年可節省約三千萬元。

㊃自己動手切大盒子的紙脚：每年可多賣紙脚約一千萬元。

㊄美式新車牌子箱內改用汽車燈泡的方棚電燈，每部車每月可節省燈泡四隻，每年可節省二百八十八萬元。

㊅捲烟車頭牙子改用鐵質代替銅質，既符合了節約原則，每年並可節約一百七十萬元。

㊆將舊鐵刀一批發新再用一次，節約八十萬元。

㊇將烟包中草包和蘆包分開，每年可以多賣下脚約六十吋呎。

㊈捲烟車上壓布帶輪地位，並由橡皮改爲彈子，使每部車一天用一條布帶，改爲五天用一條布帶，每年可節省約布帶七千一百七十一條，合人民幣四千八百三十五萬餘元。

㊉捲烟車後身單片改用鋁板，後身翻開加鉤子皮帶，可以使蓬布不致被烟絲軋壞，出烟硬均勻，延長變司壽命。

愛國主義增產節約運動，正是表現了華成烟廠工人極大的政治覺悟和熱情，對增產節約，更好的貫徹了爲國家爲人民的思想。該廠委員會應該進一步組織展開合理化建議運動，訂出具體獎勵辦法，以鼓勵工人同志創造更大的成績。

★益民製革一廠★ 搞開初步定額工作

實驗結果各部超額完成 比率尚有參差仍須研究

【本報訊】華東工業部益民製革一廠，爲了做好增產節約工作，本年八月份起就開始了定額問題的討論，由於該廠產品有六、七十種，不易下手，起初準備選擇幾種產品來試驗，經過上級指示，乃由工會發動全體工人同志開動腦筋，討論出一個全廠的定額，八月底即把定額工作在十月份中試驗實施，經工人同志們一致同意，決定做一個月的實驗。

該廠人工的定額標準，製革部每工（八小時）做水牛底革四五•八公斤；皮件部每工做十五號皮仁二十三只；輪帶部每工做二吋單層輪帶一百六十吋呎。各部所出不同的產品，都規定了一定的人工折率，學徒一律暫以半工計算。由於工人同志的高度政治覺悟和生產熱情，在開始實驗以前，工會號召大家努力爭取超額，在十月份實驗期中，大家都幹得非常起勁。實驗的結果：製革部超額百分之十五；輪帶部超額百分之二十五；皮件部超額百分之十。各部超額的百分比率參差不齊，和當初定額的標準高低是有關連的。這個月底要計算準確，該廠目前正在作進一步的研究、實驗，希望得到合理的改善。

到一定的部份，定額工作試驗順利以後，該廠擬進行「定質」「定員」「定料」「定量」工作，以打好經濟核算的基礎。（蔚青）

經濟一週

量比去年同期增加了百分之二八四•六，在需求大量增加的情況下，穩定的局面，證明是新民主主義經濟的優越性有力的證明。

在國家基本建設開始的現階段，若干工業器材、原料因需求激增，價格一度上昇，但由於蘇聯及其他兄弟國家的大力支援，使價格合理回跌，國營貿易公司從八月到十月曾連續三次降低工業器材和石油的價格，這說明蘇聯及兄弟國家對我們的支援已發生了積極的作用，國際主義友愛是可貴的！

目前，在全國範圍內轟轟烈烈開展了增產節約運動，國家財富正不斷增長中，全國財經情況將獲得更進一步的好轉，爲使物價穩定的基礎更加鞏固，全國人民應積極響應毛主席的號召，增產節約再加一把勁！（忠）

全國物價基本穩定

統一以後，從去年三月全國財經工作統一以後，國家銀行實行現金管理，國營經濟日趨壯大，貨幣物資調撥逐步平衡，全國物價獲得了基本穩定。今年大部份地區完成了土地改革，秋收後，人民購買力顯著提高，全國市場的前景現了淡季不淡，旺季更旺的景象。今年十月份，上海、天津、青島、漢口、廣州、西安、重慶、瀋陽八大城市糧食、布疋增加了百分之一•○，全國物價仍舊保持穩定。

華東紡織業穩步發展

全國紡織會議快要開幕，爲了做好會前準備工作，華東紡織業聯合委員會舉行了第二次全體委員會議。華東紡織業佔全國的比重最大，這次會議在總結過去一年的生產情況，看出華東國營紡織業在國家正確的領導下，已從維持恢復走向穩步發展。若干部門已達到或已經超過了戰前的最高水平。如以一九四七年的生產量爲一百，一九五一年至六月各業的生產情況如次：紗一二八•四，布一五七•四，染織二一六•六。國營紡織業亦已接近了戰前的最高水平。

中國紡織工業實行經濟核算制度，在抗美援朝運動中，那就是國內工業建設的先鋒的華東紡管局劉少文局長在總結中並指示了今後方針與任務，爲了進一步建設國家，要求華東紡織業在一九五二年中當然要獲得更多的方向和方法，更好的實行經濟核算制，加強國營經濟的領導。他號召工人階級要加強團結，增加生產。

華東農業贏得豐收

政務院陳雲副總理在財經工作報告中指出：年農業生產的基本方針是：集中力量提高單位面積產量，擴大了全國的棉花播種面積，並開展了以棉糧爲中心的豐產競賽運動。一九五一年華東農民，在各級人民政府的領導下，增加糧食產量，克服了旱、澇、蟲、風等自然災害，今年全國的播種面積比去年增加百分之十六•三六，並超過原計畫；糧食產量仍較戰前最高水平百分之九十五。

起：雲南的大量農民增產運動，仍在各地如火如荼的推進中，青島市公私營棉紡織廠在檢查九、十兩月下降中，推廣郝建秀工作法的情況，證明了郝建秀的紀錄，許多工人都突破了原紀錄，這證明了工人階級是無限度的能力，必能保證我們的工業從勝利走向更偉大的勝利！（礎）

滬鐵路局增辦整車貨物到發

【本報訊】上海鐵路局管內滬寧、滬杭兩綫如車站貨運業務，以前經辦理另擔貨物到發，現因路局已將該站貨運設備改善，自即日起該站增辦整車貨物到發，貨主可向該站託運或提取整車貨物。

本市各行莊 改變活存結息辦法

【本報訊】本市各銀行錢莊對於甲種活期存款和乙種活期存款的利息，過去都是按月結算，最近人民銀行上海分行改爲每三個月結算一次，即三、六、九、十二月份結算。

全國石油展覽會開幕

說明石油事業所得的成績 啓示未來發展的偉大遠景

【新華社北京十六日電】中央人民政府燃料工業部石油管理總局和中央人民政府貿易部中國石油公司共同舉辦的全國石油展覽會，已於本月十五日在京開幕。展覽會介紹了人民石油事業在短期內所得到的巨大成績和未來發展的偉大遠景。展覽會事業家在技術上對我國工業的幫助，和蘇聯專家在技術上對我國工業的幫助。開幕典禮上，朱總司令、各工業部門和科學界人士共同努力，使我國的石油工業以滿足國防建設、經濟建設和人民生活的需要。展覽會共分天然石油、人造石油和成品運銷等三大部分。展覽期限暫定爲一個月。

河南省物資交流會在鄭開幕

通過展覽組織工業品及手工業品生產

【本報記者鄭州專訊】河南省物資交流大會已於本月十五日在鄭州開幕。會的主要目的是搞好物資交流工作，開好手工業生產者代表，展覽大會，組織生產，推動生產，充實打下基礎，會議進行，並來迎接今後秋冬大會，並決定了兩個多月的大會籌備會議中心的經濟建設。

一次籌備會議確定的，由省市和各縣的物資交流大會，是在內外和城鄉之間當地的經濟中心，全省各縣區有些地方的農民收後，積極組織在土產推銷，以豫省大部分地區，大會決定以豫省的物資交流中心，工業品和手工業品，通過展覽館，大會除設有交易處外，並設立了展覽館，大會將工業、手工業生產的工業品，和農產品等，展覽館下設有工業館、手工業館、一、二、三、四等，共七館，目前已裝好了。各館共徵集了品種，四種展覽品，皮毛、中西藥、綢布、麻、糧食、雜貨等廿種，皮革、鐵、木器、乾花、紙、煙葉等十餘種。

大會另設有零售市場，還要開幕前大會結合鄭州市的秋季物資交流，舉行了開幕典禮，參加零售市場的行業有七十三戶，每天人數眾多，從開幕到截至十五日止，市場共成交額廿六億。據大會的營業處統計，交易的商品有川、雜貨、東西、蔬菜等，一定還要好。

經到鄭州參加大會的，各地代表有昆明、南寧、漢口、西安、廣州、桂林、九江、濟南、九個城市的代表團共四十人。

吳淞全區農戶完成選種工作

【本報訊】吳淞區全區農民昨天舉行給獎大會，給選種競賽優勝戶發獎，並表揚了在選種工作中努力的區鄉幹部和積極分子。（從略）

上海電信局最短波機室 發明高頻定向天線

【本報訊】上海電信局最短波機室全體同志，經過了許多心血研究，發明了「Z×Z」定向天綫。（從略）

各地商情

南京 【本報南京十七日專電】新米見漲，米價九萬二千六百元。

無錫 【本報無錫十七日專電】各貨見漲。

天津 【本報天津十七日專電】米麵見漲。

漢口 【本報漢口十七日專電】麵粉見漲。

更正：昨日本版消息標題「營業」處誤爲「當」處，特此更正。

讀者注意：今日稿擠，「中國的土特產」暫停一天，下週二起續刊。

研究方法吸取經驗 切實推動節約用電

工商通告

【本市訊】全市工業會員受委：本月十三日本會召開工廠節約用電座談會，各單位代表發言指出了目前本市工廠在節約用電方面存在着的問題和經驗。

1. 節約用電的方法與經驗：大五〇〇千伏安及六〇〇千伏安一方棚的一五〇〇用電情況。
2. 能使浪費電力方面的改進辦法。

凡我會員，請即按照上述情況，並參閱本會第一九五一年十一月十八日勵通（五一）字第三五三號通報辦理。

增產喜訊頻傳

行情

（十一月十七日）

★金融（中國銀行掛牌）

★利率

★內匯（千元）人民銀行

★食米（百斤）

★麵粉（袋）

★棉布（疋）

★棉織品

★食油（百斤）

★食鹽（百斤）

★食糖（百斤）

★雜糧（百斤）

折實牌價

【本報訊】今日折實儲蓄牌價，每單位仍爲五四五二元。又昨日四項必需品市價折算，據昨日四項必需品價格如次：

品名	單位	價格
中白粳米	一市升	一〇〇〇•〇〇元
生油	一市兩	一〇五〇•〇〇元
統一煤球	十二兩	五〇〇〇•〇〇元
龍頭市布	一市尺	三三〇〇•〇〇元

零售價格

（十一月十七日）

上海易貨交易所十一月十七日成交貼費率：進口憑證：由進貼出 82%至 進貼出 85%；出口憑證：無做開

★日用品 ★化妝品 ★燃料 ★紙張 ★顏料 ★教育文具 ★木材 ★新藥 ★橡膠 ★化工原料 ★五金 ★建築材料 ★染料 ★捲烟 ★液體燃料 ★南北貨海味 ★水產 ★水菓 ★火腿臘肉 ★蔬菜地貨 ★土特產

蓬萊區新街南棚戶區 家家戶戶訂立愛國公約

居民們切實執行 全區充滿新氣象

【本報訊】蓬萊區新街南邊棚戶區的居民，家家戶戶訂了愛國公約，三個月來，他們已得到很豐碩的收穫。特別是經過檢查與修訂之後，居民們對愛國公約更切實地執行了。現在，新街南棚戶區完全以嶄新的姿態出現。

新街南邊的居民老早有了自己的福利安全組織——新街南居民委員會。這是蓬萊區董家渡一帶最大的一個棚戶區，擁有五百二十九戶，一千七百多居民。這是一個道地的棚戶區，一目望去，盡是灰黃色的矮小茅棚。這裏沒有一間瓦房，更不見有二層的樓房。在舊社會他們被剝奪了受文化的機會，居民中有一千零三人是文盲。各式各樣勞動人民的類型，都有。他們的生活過去是很苦的，麥麩、糠皮曾成為他們很多人的家常便飯。賭博、吵架是他們過去的「特色」。

現在，新街南居民完全變了樣子。賭博已成為他們一個可恥的回憶，吵架亦已斂跡，什麼地方都充滿生氣。

這是什麼力量推動它朝着這一方向前進呢？那就是：愛國公約。

新街南居民訂立愛國公約經過了一個很艱苦的過程。八月份，新街南居民委員會結合優撫運動，全面展開了訂立愛國公約運動。首先，他們作了一連串的宣傳工作，用日常生活中的實例說明新社會的可愛，祖國的偉大，提高居民們的政治認識。居民們想想過去被把頭、軍警壓迫得喘不過氣來，現在沒有了。碼頭工人過去常受反動警察的虐待，現在也沒有了。通過小型座談會、各戶的個別訪問，使他們認識了訂立愛國公約的意義，第一次就訂立了三百二十一戶。但由於新街南居民缺乏經驗，有的公約訂得不切實際，如居民毛士標，不喝酒的也訂了「保證不喝酒」一條；有的是照抄鄰居的，有的是丈夫包辦，妻子不知道。居民委員會發覺了這個問題，因此，訂立以後，又發動了修訂，使公約切合實際的家庭情況。

上月二十日，為了使已訂的公約貫徹執行，互助小組發動了第一次大檢查。每組四人，分段負責經常性的檢查。結果連其餘的二百零八戶亦都分別訂立了愛國公約，到本月三日止，全棚戶區五百二十九家，每家每戶都已訂好了。你若去到新街南棚戶區，可以看到家家戶戶的門口或壁上，都貼着內容不同的愛國公約。

新街南居民的愛國公約已不是一張廢紙，它已發揮了很大的力量。有事實為證：

通過了訂立與檢查愛國公約之後，居民的政治覺悟大大提高了。全棚戶區每月捐獻飛機大砲二十多萬元，經常照顧軍屬。在解放初期，居民生活還未改善，有的還經常吃麥麩、糠皮，他們常常說什麼這是「翻身丸」、「解放米」等怪話。現在可不同了，說到毛主席，大家總是笑眯眯的。有會總到，有工作總是大家做。董家渡辦事處金同志說：「新街南居民的確進步得很快，就以打防疫針為例，過去總是拖拖拉拉的，現在衛生人員一到，他們就秩序井然地排着隊，伸着手準備好了。」

過去惡劣的習慣革除了。過去這裏是有名的賭窩。每天至少有二十個賭台，不是打麻將就是賭紙牌。可是現在絕跡了。連以聚賭抽頭為業的徐仲氏，自訂了愛國公約之後，燒掉了所有的賭具，而且參加了勞動。昨天，記者訪問了她家，沒有見到她。她的媳婦說：「出門給人家做衣裳去了。」居民顧世平，本來以賭博為「職業」，弄得傾家蕩產，房子賣掉，現在他已與賭牌絕緣了。拾荒的孩子舒國庭，過去要偷要搶，他的錯誤在公安局派出所中記錄了好幾次。公約訂立後，並且進入夜校學習文化。居民吳蔭忠，過去打罵老婆兒子是常事，有時還要和鄰居頂嘴。他懺悔了：「過去三天有兩天吵架，不吵很難過，如今……」

居民要求學習文化的情緒也提高了。二百多位碼頭工人參加了學習，一百多三輪車工友亦都利用下班時間，學習文化。顧錦章本來是目不識丁的，經過半年的學習，已經能動筆寫家信和便條了。

現在新街南居民的愛國公約切實執行而做得更好了。這裏，本來不問天晴落雨，不能不穿套鞋，而且必須要着長統的。現在道路已鋪得很高，套鞋在晴天可以高擱了。他們經常舉行大掃除，現在街首街尾不再發現成堆的垃圾了。新街南居民的愛國公約，是上海居民值得學習的一個榜樣。

新聞出版印刷工會主辦 愛國公約成績展覽會

七十一個基層組織參加

★★★

【本報訊】中國新聞出版印刷工會上海市委員會主辦的愛國公約成績展覽會，昨日上午在延安東路一六〇號三樓正式開幕，參加的單位有解放日報等七十一個基層組織。全部展品分為新聞、出版、印刷三部分。

新聞組：各報館自訂立愛國公約以來，有了很大的收穫。解放日報排字質量方面顯著提高，九月份排新聞的錯字率比愛國公約訂立前降低百分之三十二•六五；在個人紀錄中，沈欣如排七四、四九三字未錯一字。滬字股邢根林小組不斷改進工作方法，推動老年工友做檢查工作，克服了滬字中參雜現象，在上月中不錯一字。工友曹竹良開動腦筋創造花邊機，提高工作效率十三倍，降低成本十五•四倍。奚才林改良鉛條鍘刀，在增產節約方面，工友充分發揮了勞動的積極性，克服困難，修理好亞爾和輪轉印報機，成品與司考脫輪轉機所印報紙一樣清楚。丁阿榮改裝印報機上的推手柄，估計每月可省捲筒紙一二〇磅。印報機上的橡皮呢，過去六個月換一次，經工人研究改良後，橡皮呢現可用二年，三月來節省三億五千萬元。機印股自確立檢查制度後，四月來未出事故。新聞日報利用剩餘勞動力代印勞動報，改裝電燈，節省電力三分之一；老年工人張瑞卿切實履行愛國公約，降低錯字率，從今年二月到九月中共排九四八、三七四字，錯字率為千分之〇•四四；鉛版組沈德明小組運用合理化建議，節省燃料五噸半；文匯報業務部由於執行愛國公約，已奠定經濟核算的基礎。「社會大學」為加強抗美援朝宣傳，演講團深入各機關團體單位中進行時事教育，共計二十八次，聽衆達三萬人。大公報由於統計制度的建立，校對課將其中小組的工作效率提高：目前初校一〇二七行祇錯一字，復校一〇、三三八七行祇錯一字，版面上兩週中祇錯九字。排字房沈福林小組王文忠因公約排五、七七二字不錯一字。青工李仁芳認真執行愛國公約，重視稿件，曾改正了本市新聞處原稿上的一個錯誤。印報房朱根奎小組集體想辦法打通紙芯，節省人民幣三億餘元。各廣播電台為履行愛國公約，廣播大會的人數達五百萬人。

出版組：新華書店華東總分店普遍展開合理化建議，自愛國公約訂立後到九月底，該店共有合理化建議一五一件，其中七十七件是改進工作方法的，六十一件是節約開支的，其他的還有十三件。在這些合理化建議中，已執行的為八十八件，在研究中的四十二件，未採用的二十一件。其中有一一二件為個人建議，三十九件為集體建議。七、八、九三個月中該店增產四億七千四百六十一萬元，節約二千七百多萬元，全部充作捐獻飛機大砲。上海商務印書館擬訂節約一億元的計畫，已完成百分之七十，同時增產四千三百萬元。

印刷組：中國製版廠所製幻燈片的原料，過去都是外國貨，為了反對錫鐵，現採用國貨，降低成本四分之一。華豐鑄字廠為提高品質，在鉛中加錫，產量亦增加五分之一。

張匪伯達罪惡昭彰死有餘辜

天主教友紛紛表示決心 粉碎帝國主義分子陰謀

【本報訊】自昨天本報刊載披着宗教外衣、一貫進行反革命活動的前任徐匯中學校長張匪伯達的罪行後，本市天主教愛國人士胡文耀、楊祥謹、買伯海等及震旦大學、徐匯中學等校愛國教友一致指出張匪伯達是死有餘辜的；像他這樣罪惡昭彰的反革命分子，如果不病死，依照懲治反革命條例必然要受到人民的制裁。他們並揭穿了隱藏在教會內的帝國主義分子利用張匪伯達之死造謠破壞、挑撥離間的種種陰謀。

上海市抗美援朝分會天主教支會主席胡文耀說：「帝國主義分子及其走狗造謠惑衆，堅決與人民為敵，非但破壞人民團結，而且損害天主教的純潔立場。廣大天主教友必須站穩人民立場，分清敵我，徹底粉碎帝國主義的一切陰謀。」

抗美援朝天主教支會徐匯區工作委員會主席楊祥謹說：「隱藏在教會內的帝國主義分子及其走狗們，竟大肆製造『張伯達病死了』、『張伯達升天了』、『張伯達是聖人』等無恥謬論。像他們這樣目無法紀自欺欺人的行為，是全國人民和愛國教友決不能容忍的。」

徐匯區老教友買伯海、徐懋智一致說：「張伯達是反革命分子，他不是我們的神長。」

徐匯區天主教團體工友聯誼會籌委會在書面談話中指出：「徐匯區天主教團體全體愛國工人聽到反革命罪犯張伯達的死，莫不拍手稱快，都覺得他病死是便宜了他，是死有餘辜的。」

震旦大學同學章燕錦、王啓明、周紀懷、張魯純都說：「像張犯伯達這樣一個一貫勾結日寇、漢奸、美蔣匪幫的反革命分子，根本不配做天主教友，更不配做神長。那些受了帝國主義分子蒙蔽的教友還替他做「謝恩彌撒」，作為一個中國人民來說，這是失去了人民的立場；作為一個教友來說，這是違反了天主教的教義，不配做一個虔誠的教友。」曉明女中教友彭芳、崔瑞慧、張文英等紛紛表示：「人民政府是決不會捉錯一個人的。有些教友受了帝國主義分子蒙蔽替張犯伯達帶孝，簡直忘了自己是一個中國人。」

震旦大學中文系的同學昨天上午舉行了座談會，會上中文系三年級教友同學顧裕祿說：「震旦大學的文學院在新生前，教友與非教友鬧不團結，這中間主要的原因就是張伯達的挑唆。」他清楚的記得，在一九五〇年國慶節的那一天，同學們都在參加遊行了，而他卻被張伯達叫去商討如何拉攏文學院的中間同學及打擊進步同學。張犯在離去文學院院長職務以後，又曾勸告他和其他幾位文學院的教友同學不要再繼續讀書。顧裕祿同學說：「像這樣的一個反革命分子死後，教會內的帝國主義份子竟說他是「致命聖人」，不知道「聖人」是根據甚麼說的？難道「聖人」就是做的這種行為嗎？」

曾在徐匯中學畢業的教友同學金召年說出當他在徐匯中學求學的時候看見張犯勾結日寇及國民黨反動派活動的情形。徐匯中學三大禮堂的戲台就是大漢奸潘三省捐造的，而這座禮堂就曾被命名為「三省堂」。金科中學各班級曾進行了小組討論。高三級昨天上午舉行了一次座談會。已退出「聖母軍」的愛國教友陳茄利同學說：「這種罪行滔天的反革命分子必定要打入地獄，我們有什麼理由為他帶孝？」金元九等幾個同學表示：「今天有人為他帶孝還說能入天堂，那末天堂不是成了反革命分子的天堂了嗎？這是對天主教的侮辱。」教友顧德祥先生也說：「我們要爭取教友們覺悟過來，教友與非教徒團結起來，受了帝國主義者的欺騙也就是我們人民的損失。」

徐匯中學的天主教友昨天下午開了一個座談會。與仲詩教友說：「目前教友同學中還存在着帝國主義分子的影響，而對張匪伯達之死有模糊看法，必須加強宣傳，做好團結工作。」徐敬若、黃學詩等教友一致控訴帝國主義分子對中國天主教會的危害。帝國主義分子竟把張匪伯達稱為「聖人」，是侮辱了教會內的聖人。到會的教友紛紛發言，表示了態度。匯師小學教職員發表了宣言，表示：「我們天主教友一定要粉碎帝國主義的陰謀，進一步保持我們教會的純潔性，加強學習，為開展三自愛國運動而努力。」

緬甸僑胞回國觀光團離滬

【本報訊】緬甸僑胞回國觀光團團長楊老清，副團長陳步雲等一行廿二人，在上海訪問和參觀五天後，已於昨（十七）日上午離開上海。代表團全體人員在參觀和訪問後，對上海人民兩年來在政治、經濟、文化等方面所獲得的成就，一致讚揚，並更增加了他們對祖國的熱愛。楊老清團長表示，他們回到緬甸以後，一定要把所看到的祖國的一切成就告訴旅居緬甸的三十萬僑胞。

北站區政府順利解決大批婚姻案件

根據婚姻法精神 依靠婦女羣衆團體

【本報訊】本市北站區人民政府在今年四月到十月的七個月中，根據婚姻法的基本精神，處理和解決了數十件婚姻糾紛案件。男女當事人經過說服教育後，問題得到了基本解決。

每件案件都有當地家庭婦聯工作人員陪同處理。由於北站區人民政府依靠了婦女羣衆團體，所以處理每一件婚姻案件時都很順利。在這個時期中，北站區人民政府調解科收到的婚姻糾紛案件，佔該區收案總數的第三位，其中女方提出的佔百分之七十五，男方提出的佔百分之二十五。

在這些案件中，因父母包辦強迫而要求離婚的佔百分之十六，因丈夫重婚納妾要求離婚的佔百分之十五，因家長或親屬干涉婚姻自由的佔百分之四，因家庭爭吵、經濟服務後悔重婚和好的佔百分之四十三，因通姦詐欺、女方要求解除婚約的佔百分之十二。

由於人們對婚姻法學習不夠，有人因而認為婚姻法就是無條件的離婚自由，是「離婚法」，因而為了細故就跑到區裏去請求離婚。區政府進行了解後，耐心的說服，使他們言歸於好，破鏡重圓。

夏振龍和周月香是一對由父母強迫結婚的，一年多沒有講過幾次話。周月香因參加了學習，她很積極的擔任羣衆工作，引起了她丈夫和翁姑的不滿。她無法忍受，乃向北站區人民政府提出離婚請求。經區政府向夏振龍和其父母作了說服教育工作，夏振龍承認自己和周月香沒有感情，願意離婚，於是准他們離婚了。

陳金銀是陸善林的妻子，直到解放後才知道陸在原籍崇明已有妻室。她要求離婚；但陸善林不同意，經過區人民政府工作人員向他說明：「一夫一妻是新民主主義的婚姻制度，是合法合理的！」陸善林無言可答，終於同意了離婚。

韓蓮芳是個十七歲的女孩子，經人介紹，和在上海鐵路管理局測量隊裏工作的金振龍的兒子訂了婚；訂婚後，金家將韓蓮芳接到他家去住，說是繼續供給她讀書，到了十九歲結婚。韓蓮芳乃到了她的「夫」家。但到了金家後的韓蓮芳，所得到的待遇不是繼續讀書，竟是無情的軟禁。她被禁止外出，檢查往來書信，連一點生活自由也沒有。而且，金家預謀在當年七月就要替他們辦「喜事」，訂婚時說定的一切，一筆勾銷。她實在忍受不了這種磨折，便跑到路上找人民警察，才到了北站區人民政府。區政府把金振龍找來，經過批評教育後，他認識了錯誤，願意將其子與韓蓮芳的婚約解除。

王棠殿和張元吉是一對「私訂終身」的未婚夫妻。但王棠殿的父親和哥哥認為張元吉是個有過配偶的男子，於是堅決反對她做人家的「填房」。後來張元吉從常州趕到上海來，要求和王棠殿結婚。王棠殿竟對她父親屈服了，忍痛地到區人民政府去請求解除婚約。區人民政府向他們講解了婚姻法，她的父親和哥哥經過批評教育後，檢討了自己的錯誤，終於在本年五月間宣佈結婚了。這一對有情人，也終於成了眷屬。

湯愛娟和周國良已結婚多年，並且生有孩子，感情也好；但是，周國良現在失了業，祗能依靠湯愛娟做工所得，來維持一家生活，而周國良認為一個男人要依靠妻子來養自己，是難堪的。

兒子娶了媳婦竟搬到岳家去住，這不等於「招贅」嗎？俞大徽聽了母親的話後，當面辱罵了他的岳母張松梅。張松梅氣忿之餘，到區人民政府請求離婚。區人民政府工作人員向他們說：「這是新民主主義的婚姻制度，結婚是男女當事人的事，是解決生活的手段，也沒有規定女的一定要住到男家去。這是封建主義夫權中心的舊制度，應該徹底打倒。」他們明白了這個道理，俞大徽也檢討了自己的錯誤，自動地到岳母家中道歉賠禮。本來要鬧離婚的一對夫妻就此言歸於好。

鍾少蘭和嚴錦常的婚姻關係是不正常的，因為她是以岳母身份和嚴結為夫婦的。她已四十八歲，而嚴錦常祗三十四歲，他們同居了一年多，結果因意見不合，鬧離婚，區人民政府就准他們離婚了。

楊雪明原是娼妓，袁學凡是個貨攤販，七年前姘居在一起。最近他們要求離婚，結果准了他們的請求。但袁學凡存在着極嚴重的「夫權思想」，他看見楊雪明又與別人同居，便又到區人民政府去了，理由是：「我答應和她離婚，可是並沒有答應她跟人家結婚。」區人民政府首先批評了他的「面子」觀點，說明：「你們已離婚，女方可以和人家同居，你無權干涉！」他才無話可說。

新人新事

響應毛主席增產節約號召，國棉一廠各工會小組已修訂了愛國公約，把增產節約作為公約主要內容。各小組不斷有新紀錄出現。圖為細紗間工人努力工作情形。（本報攝）

祥生牧場偽裝生奶出售 衛生局予以處分

【本報訊】本市江灣路祥生牧場違犯乳場管理規則，將生奶裝以『甲級消毒牛奶』紙罩出售，欺騙飲戶，危害飲戶健康。經市衛生局根據羣衆檢舉，予以處分，除沒收外，並予降級處分，限該場此後僅准售桶奶，不准分送飲戶。

華東足球代表隊 昨舉行捐獻義賽

黃隊以三比零勝紅隊

【本報訊】為捐獻飛機大砲，華東區足球代表隊昨天下午二時半在虹口體育場舉行義賽。昨日天氣陰冷，但觀衆仍有一萬餘人。

義賽由華東區足球代表隊臨時分成的紅黃兩隊交鋒，黃隊是以上海隊為主力，攻守俱佳，紅隊由上海隊張邦綸、林根及山東隊等隊員組成。比賽結果，黃隊以三比零勝紅隊。紅隊攻勢較差，守衛也多漏洞。接觸後三分鐘，黃隊盛金榮及時趕到一腳，首奏凱歌，一比零。此後雙方你爭我奪，戰鬥轉烈，紅隊反攻無效，上半時黃隊朱家鉀、鄭德耀休息，易地再戰，紅隊變方調整陣容，黃隊蔣震濤、錢大江替入；紅隊以匡林生換出陳正明。開賽後，兩隊爭鬥激烈，前十分鐘形成拉鋸戰，十五分鐘時，黃隊劉慶閃過對方左衛，射破球網，二比零。廿五分鐘時，陳妙傳盛金榮，盛在門邊拉球入網，結果三比零，黃隊勝紅隊。

【本報訊】一九五一年華東區足球比賽大會已勝利閉幕，除已入選代表華東區足球隊赴天津參加全國足球比賽的球員暫時集中在上海學習外，其他各地代表隊定日內離滬。

路局冬季行車時刻 本月廿一日起實行

各次列車全程運行時間均縮短

【本報訊】全國鐵路定於十一月廿一日起實行冬季時刻。上海鐵路局管內各線各次旅客列車時刻同日起均有調整。冬季時刻實行後，各次列車全程運行時間均有縮短，5、6次京滬通車縮短三小時五十七分，9、10次滬粵通車縮短一小時五十一分，145、146次滬昌車縮短二小時另二分。同時為了適合旅客實際乘車情況，9、10次滬粵通車自改點日起改為隔日行駛。上海、天津間117、118次直通客車一對，另開上海、濟南間11、12次車取銷，該次車在濟南站與青島北京間13、14次直通快車相銜接。茲將各主要列車開到時刻列登於下：

5次京滬直通快車	北京開22.40	上海到9.00		
6次滬京直通快車	上海開20.06	北京到6.50		
9次滬穗直通快車	上海開12.48	廣州到11.28		
10次穗滬直通快車	廣州開17.10	上海到16.07		
21次寧杭快車	南京開8.30	上海到14.08	上海開14.55	杭州到20.52
22次杭寧快車	杭州開7.42	上海到13.40	上海開14.30	南京到20.12
23次寧滬快車	南京開15.23	上海到22.23		
24次滬寧快車	上海開7.47	南京到14.00		
25次常滬快車	常州開16.55	上海到20.32		
26次滬常快車	上海開12.40	常州到16.08		

117次濟滬直通普客	濟南開0.00	上海到6.49
118次滬濟直通普客	上海開23.47	濟南到3.00
131次寧滬普客	南京開19.00	上海到3.00
132次滬寧普客	上海開22.33	南京到6.28
133次寧滬普客	南京開9.35	上海到19.00
134次滬寧普客	上海開9.22	南京到18.04
135次常滬普客	常州開7.55	上海到12.30
136次滬常普客	上海開15.47	常州到20.48
137次錫滬普客	無錫開7.35	上海到11.30
138次滬錫普客	上海開18.26	無錫到21.50
139次錫滬普客	無錫開13.10	上海到16.48
140次滬錫普客	上海開6.20	無錫到9.58
145次昌滬普客	南昌開18.15	上海到18.45
146次滬昌普客	上海開10.30	南昌到10.53
147次滬饒普客	上海開2.00	上饒到19.35
148次饒滬普客	上饒開7.30	上海到0.57
149次滬金普客	上海開6.55	金華到19.33
150次金滬普客	金華開9.24	上海到22.16
161次株昌普客	株州開9.35	南昌到21.31
162次昌株普客	南昌開5.31	株州到17.35
201次蕪寧混合	蕪湖開7.58	南京到12.10
202次寧蕪混合	南京開8.25	蕪湖到13.17
203次蕪寧混合	蕪湖開14.49	南京到19.32
204次寧蕪混合	南京開13.40	蕪湖到18.06
251次潯昌混合	九江開6.20	南昌北站到12.28
252次昌潯混合	南昌北站開14.30	九江到20.30

★接受本報批評★ 和成銀行經理來信檢討

本月十五日貴報刊載本行招待三位總行來滬人員，有浪費現象，領導上未予重視，為了幫助本行領導上進步，提出了批評。個人表示誠意的接受，現在作一些說明和檢討：

甲、有關費用的說明：一、查貴報刊載之各項費用中，私人洗衣、擦鞋、吊襪帶等另星支出，均係墊付性質，已於九月廿九日收回入帳。二、汽車費用，由於上海地區遼闊，三位對上海道路生疏，所以消耗汽油較多（平均每天一點二加侖）。三、煙茶、添菜之類的費用，主要是在卅三天之中待客支付的總數。

乙、個人檢討：一、受招待的三位職員，均係本行主要負責人或創辦人（另有由京津來滬的二位董事），為接洽本行加入公私合營銀行聯合總管理處的工作，我個人認為這是資方進步的表現，所以在招待方面，只顧到他們應受招待，而沒有注意到招待費用上親自掌握。二、當本行工會與我談起這一問題時，我當時在思想上認為別家銀行的負責人，為此事來滬，也都是住在國際飯店，也是由行裏付帳，沒有了解到人人都應當節約，所以沒有能夠主動的在招待費用方面節約。三、自毛主席號召增產節約之後，各處均已展開節約運動，本行亦在切實注意執行，并列為本月份檢查計劃的一部份。關于這件事雖然發生在九月份，但經過貴報本月十五日的啓示，使我個人在節約的認識上、思想上都提高了一步。相應函達，尚祈賜予刊佈為荷！此致

大公報編輯部

和成銀行上海分行經理陳孝蕊 一九五一年十一月十七日

廣大婦女愛國熱情高漲 提前完成獻機七架任務

決增產節約爭取超額完成任務

【本報訊】為響應抗美援朝總會捐獻武器支援前線的號召，上海市婦女界捐獻一架「上海婦女號」和六架「家庭婦女號」飛機的目標，已於本月十日提前勝利完成。自抗美援朝總會發出「六一」號召後，全市姊妹們就紛紛訂立了愛國公約，掀起了愛國捐獻的熱潮，從而湧現了無數動人的事例。無論是貧苦的勞動婦女，或經濟情況較好的家庭婦女，都踴躍地參加在這愛國捐獻運動中，貢獻出自己的力量。如徐匯區的杜大媽、靜安區的金香仙、盧灣區的孔愛菊、魏秀英等的熱烈捐獻，都是很好的例子。至目前為止，全市姊妹們的抗美援朝愛國捐獻熱潮，仍在繼續高漲。現在，為響應人民日報「努力完成武器捐獻運動」的號召，全市姊妹們將以積極的增產節約，爭取在年底以前超額完成任務，以支援我志願軍在朝鮮前線取得更大勝利。（上海市婦女界抗美援朝支會）

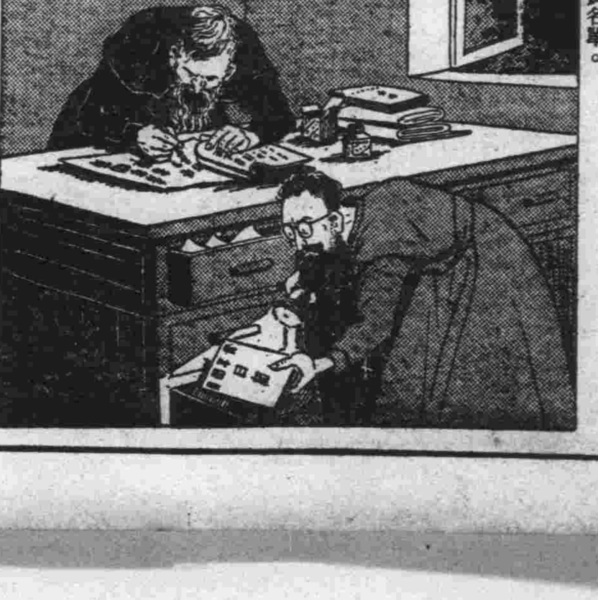
嚴懲披着宗教外衣的豺狼

鄭文中繪

㈤蘇犯秘密印發「聖母軍」手冊數千本，陸續誘騙青年參加這反動組織「聖母軍」。自一九五〇年三月起，兩犯進而指使王歡安、項林等組織「XORA」反動團體，製就符號，被騙參加的多是十六、七歲的初中學生。

㈥兩犯會不斷煽動徒衆說：「你們和魔鬼鬥爭，不要害怕，萬一出事，我送你們到香港去。」曾誘騙金忠偉、任國強、唐世榮、葉際超等，先後潛逃前赴香港、澳門等地去受帝國主義分子的反動訓練。

㈦在兩犯的教唆下，「XORA」分子曾陰謀破壞聖芳濟分校的電氣設備及燒毀斯高中學的設備，進行投遞恐嚇信、書寫反動傳單標語，並指使「XORA」分子李茂恩扮「紅頭鬼」恐嚇同學。



㈧進步教徒要求加入新民主主義青年團，兩犯便污蔑青年團為「魔鬼」的組織，說：「參加了要被天主罰下地獄，要受永遠燒不死的痛苦。」兩犯並曾指使「XORA」分子偷竊青年團員日記，抄錄團員名單。

新里弄

國華大樓座談「聖母軍」罪行 松壽里等舉辦「婚姻法展覽」

★披着宗教外衣的反動組織「聖母軍」，早經政府明令取締。北京東路三五六號國華大樓居民委員會為進一步進行宣傳，日前在該大樓三一二室召開「聖母軍」罪行居民座談會，宣傳「聖母軍」反動罪行。到座居民都表示回家向親友宣傳，如有參加此項反動組織者，即從速登記自新。（榮漁）

★黃浦區永安路同安里居民委員會為使該里居民對反革命組織「聖母軍」的罪行有更進一步的瞭解，連日在黑板報上用淺近的文字一問一答，詳細解釋。很受歡迎。（丁）

★新成區大通路青雲里居民委員會文娛組，在十六日晚舉辦時事講座，揭露反動組織「聖母軍」的罪行，希望該里弄被騙參加「聖母軍」的人從速登記退「團」。（楊瑩）

★虹口區江西北路蕭祉里及祥鑫里的居民經過了居民委員會的節約號召後，對節約已有認識，這次一下子就省下了水費六十餘萬元。（志雲）

★北站區塘沽路省慶里居民為響應厲行節約、支援前線的號召，大家找尋舊衣，改給自己的小孩穿。十月份自來水平均每人只用二千元。（王鑑清）

★老閘區第三辦事處第二中心小組，舉行婚姻法圖片展覽會。參加的有北京東路松壽里、仁興里、修德邨等里弄。（惠）

★光復西路里弄居民幹部學習班，在最近展開了婚姻法的學習，並將婚姻法油印成活葉教材，逐條講解，使文化低的學員既能識字，又能了解婚姻法的精神，受到學員（尤其是家庭婦女）的歡迎。（繼植）

★楊樹浦路一九九一弄華忻坊居民委員會主辦的婦女識字班，自正式上課以來，大家學習很緊張，最近並學習了婚姻法。（許永德）

★虹口區德興里居民委員會接受居民意見，照顧本里弄失學兒童，開辦兒童識字班，報名的極為踴躍。（王）

★山西北路寶陽里居民為了要使大家明白訂立愛國公約的道理，本月十三日特召開全體居民大會，由居民委員會講解訂立愛國公約的意義和怎樣訂立愛國公約。（平）

★靜安區富民路八十六弄，十幾年來弄內向來沒有路燈，夜間行走非常不便，現已由政府方面派員前來裝置，居民們都覺得人民政府關懷人民，無微不至。（許先知）

永安坊攤販重視安全衛生 裕慶里小攤林立交通阻塞

★北站區天潼路裕慶里弄內攤頭林立，比較大的車子是開不進來。十五日早上，裕慶里六弄七號羅姓急病，叫汽車來急救，可是因攤販阻礙，車子開不進來，好久才找尋到一個人，將羅姓揹到車裏。希望該里弄負責同志能重視起來，予以整理和糾正。（王鑑清）

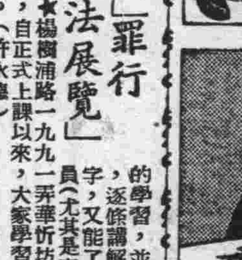
★黃浦區永安路永安坊內攤販向來沒有組織，最近攤販為在工作上緊密聯系、和協助該坊搞好治安和衛生各方面的工作，由該坊居民委員會領導，於日前（十四日）正式成立永安坊攤販組，選出葛振華、陶富華為正副組長。（丁）

華東衛生部藥政座談會閉幕

【本報訊】華東衛生部舉行的「華東取締偽藥及管理醫藥宣傳品座談會」，前日上午分三組進行討論，下午一時半，至五時勝利閉幕。會議首先由三組分別報告討論情況，除一致擁護政府嚴厲執行取締偽藥政策外，並提出了許多具體建議。繼由藥學專家中國科學院上海分院代表曾廣方講話，他說：「取締偽藥是一樁政治任務，這不單是消極做到保護人民健康，而是積極增加製藥廠家的信心，促進成藥提高品質，一切製藥及有關工作人員均應為貫徹政府製藥方針而努力，協助政府早日完成藥品自給的目的。」

接着本市製藥業陳豐鎬、國藥業趙體潤、新藥業鄒健雄、藥材業張善章、新藥交易所陳大為都在會上報告了各該業關於改進業務及配合政府實行偽藥檢查的狀況。

衛生部藥政處張輔忠處長歸納兩天座談意見，作出了關於加強藥政管理、健全鑑定機構及改善宣傳品的各項總結。張處長並着重指出，對一貫製造偽藥、存心危害人民的馬藥三等罪犯，將要求舉行公審，以擴大宣傳影響。大會最後由衛生部宮乃泉副部長作具體指示後結束。



華東紡織管理局招聘醫務人員通告

㈠名額：醫師、護士、藥劑、化驗等人員計一七六名。

㈡資格：歷史清白、思想純潔、身體健康、無不良嗜好，願為人民服務并具備下列條件之一者（男女兼收）：（1）醫師：國內外醫學院校畢業，或公私立醫科、醫學專科學校畢業者。（2）護士、藥劑、化驗：公私立護士、藥劑、化驗學校畢業或曾受專門訓練者。（3）軍烈工屬符合上列條件者優先錄用。

㈢報名手續：須持學歷證件、公安局戶籍證明、區以上人民政府機關或區級以上之羣衆團體之介紹信、最近二寸半身照片二張。

㈣報名日期：自十一月十五日起至十一月廿九日止，每日下午一時至四時半（星期日除外）。

㈤待遇：錄用後分派本局所屬上海各工廠及醫院，試用期間暫按各級最低標準借給，試用期滿後視工作能力及態度按本局醫務人員薪津標準發給。

訂婚啓事

施成偉（施王玲葆三兒）
金瑜玉（金佩文長女）
謹擇于一九五一年十一月十八日在滬訂婚特此敬告諸親友

永興倉庫股份有限公司股東公鑒

茲本公司尚有少數股東未來辦理股權登記手續，特再登報催告，務請即日前來辦理，以符法令而保權益，幸勿再延為荷。地址：上海延安東路一六〇號六樓 電話：一六七九四號

永興倉庫股份有限公司謹啓（1951.11.16）

民生實業公司上海區公司啓事

本公司自十一月十九日起從福州路五三號遷移至東大名路三七八號電話第五二三二七號轉接各部

本報出版新書

反對單獨對日媾和 定價每冊六千元

朝鮮在戰鬥中 劉北汜著 定價每冊五千元

外埠平寄郵費每冊二百五十元 上海大公報發售

朝鮮停戰談判現勢

斯民

朝鮮停戰談判恢復至今已逾二十天，板門店帳篷裏的小組會議仍然停留在激烈爭執的階段。全世界人民都在問：為什麼談判進行得如此緩慢？全世界人民也都得到了一樣的答案：美國帝國主義至今還沒有絲毫和平誠意，他們仍在使用着拖延阻撓的手法，使談判曠日持久而無法達成任何協議。目前朝鮮已是多天，大雪初霽，朝鮮風雪之中，美國侵略軍雖已陷於寒風之中，迫切期待停戰，美國的將軍們卻在談判會議中吹噓「軍事壓力」。全世界人民，包括美國人民在內，注視着板門店的談判。中朝人民軍代表，曉以大義，喻以利害，到了唇焦舌敝的程度，代表着全世界人民的希望和要求，爭取和平，確已作到仁至義盡。今後談判前途如何，全視美方到底是否願意放棄依靠武力繼續進行侵略戰爭的意圖而定。中朝人民熱愛和平，但決不害怕戰爭。如果敵人目前還不要和平，我們準備堅決打到他們願意要和平為止。

老問題再度上場

八月間討論了將近一個月的議程第二項：「作為在朝鮮停止敵對行為的基本條件，確定雙方軍事分界線，以建立非軍事地區。」二十多天以來，雙方為之進行了激烈的爭辯，迄今仍無結果。談判的目的是停戰，停戰的先決條件是確定雙方軍事分界線，以建立非軍事區，然後才談得到在朝鮮境內實現停火與休戰的具體安排。因此，當雙方代表於七月廿六日一致同意議程之後，立即進入了關於這一問題的討論，一直討論到八月廿二日，由於敵機轟炸開城，談判被迫中斷。我方代表團在第一回合中提出以三八線作為雙方軍事分界線，乃是能夠把朝鮮問題推向和平解決的正確途徑，我方代表曾列舉多種理由，說明以三八線作為分界線的合理。但是敵人悍然反對這一正義的提案，李奇微狂叫「三八線是不可接受的」，提出所謂「海空軍優勢」應在地面上取得補償的謬論，要把雙方軍事分界線劃在我方陣地以北，妄想不經戰鬥而取得我方一萬二千平方公里土地。

打擊敵人　力爭和平

談判從八月廿三日起宣告停頓，我方一方面向全世界人民控訴其罪行，一方面揭穿敵人破壞談判的陰謀；一方面在戰場上以雷霆萬鈞之力粉碎敵軍的進攻。在我們正義的指責與控訴之下，美國侵略者終於第一次承認了美機九月十日掃射開城的罪行。到了九月下旬，美方又以失敗而告終。……范弗里特的「夏季攻勢」「秋季攻勢」相繼失敗，敵人被迫接受我方恢復談判的建議，並同意將會址遷移到板門店。

公平合理的方案

中朝人民已在戰爭中證明自己是有力量打垮侵略者任何軍事攻勢的，我們所以堅持不懈地爭取和平，是為了和平，為了停戰。十月廿六日，我方在談判恢復後第一次提出關於確定雙方軍事分界線的新方案，這個方案以現有接觸線為基礎，對雙方作必要的調整。……

把敵人逼到牆角

十一月七日，我方正式提出建議，確定以現有實際接觸線為軍事分界線，雙方各自從此線後撤二公里以建立非軍事區。……

（原載「人民的世界」）

……如果不確定軍事分界線，不建立非軍事區，如何談得到停戰？如果不以實現停戰為目的，這個談判又何必談下去呢？美國侵略者不要和平，堅持軍事冒險，於茲更為明顯。

更沉重的打擊！

四個多月以來的朝鮮停戰談判，再一次證明了帝國主義者與和平是不相容的。美國侵略者之所以來談判，是因為他們在戰場上受到了嚴重打擊，遭遇了嚴重困難。……中朝人民軍隊將給敵人以更沉重的打擊，粉碎敵人的幻想。

國際問題

每逢星期日出版　第五四期

問題解答

問：蘇聯出席聯合國第六屆大會代表團團長維辛斯基在大會上的發言中說：「參加侵略性的北大西洋集團，是和聯合國的會員資格不相容的」。這句話應該怎樣解釋？（蘇州王偉華問）

答：北大西洋集團是指在一九四九年四月四日簽字於所謂「北大西洋公約」上的十二個國家，即美國、加拿大、英國、法國、比利時、荷蘭、盧森堡、挪威、丹麥、冰島、意大利和葡萄牙。這個所謂「防禦」公約，事實上是在美國操縱下的一個侵略集團。……

一屆和理會的成就

誼新

世界和平理事會第二屆會議在維也納開會一週，已於本月七日圓滿閉幕了。它是和平的號角，從維也納發出的爭取和平的聲音，深深地鼓舞了在巴黎舉行的為美帝國主義操縱的聯合國第六屆大會，但是全世界愛好和平的人民卻因此更加增強了和平信念。

我們首先應當追述一下世界和平理事會的由來及其第一屆會議的成就。

去年十一月第二屆世界保衛和平大會在華沙舉行，大會通過了告全世界人民宣言與致聯合國組織的呼籲書，要求和平解決朝鮮問題，堅決反對德國和日本的重新軍事化，反對戰爭宣傳，要求禁用原子武器，這些都是保衛世界和平的鬥爭綱領。大會成立了一個和平運動領導機構——世界和平理事會，理事二百二十二人，包括世界上著名的和平鬥士如法國的約里奧-居里，蘇聯的法捷耶夫、愛倫堡，美國的羅伯遜、杜波依斯，中國的郭沫若、蕭三等。……

美帝怎樣破壞聯合國

以蘇聯為首的和平民主陣營，從聯合國成立之日開始，就以實現聯合國的宗旨而奮鬥：……

六年來的聯合國

——展望聯合國第六屆大會

攝華

兩條路綫的鬥爭

從聯合國這一國際機構成立之日開始，在聯合國內就出現了兩條路綫的鬥爭：一方面是以美帝國主義戰爭陣營的和平民主陣營，保衛着聯合國的宗旨與原則，一方面是以美帝為首的帝國主義戰爭陣營，破壞着聯合國的宗旨與原則，前者是要使聯合國成為維持國際和平與安全的崇高原則而鬥爭，後者是要使聯合國成為其侵略的戰爭工具。……

聯合國第六屆大會已於本月六日在巴黎夏洛宮揭幕。這個大會的舉行，是在美帝國主義對朝鮮的侵略戰爭尚未停止、美英帝國主義集團的擴軍備戰活動嚴重地威脅着世界和平、國際局勢的緊張的時候。……

和平一定戰勝戰爭

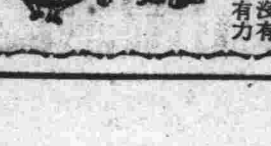
聯合國成立六年來的歷史，清楚地告訴我們：和平與戰爭兩大陣營的搏鬥是一天比一天更激烈……

西德見聞

★梅沱譯★

編者按：這篇短文係節譯自本年十月十三日出刊的「新政治家與民族」雜誌，原題為「德國日記」。……

人們在西德，我談話的主要對象，是有職業而且有國際聯繫的人們。……



讀者·作者·編者

★本刊曾在第五十期出刊的時候，徵求讀者意見，一月以來，各地來信頗為踴躍；讀者對本刊的愛護和關切，使我們感到異常興奮。除了一部分需要個別答覆的信件，我們已經函覆之外，編者願在這兒做一次總的答覆。……

培養全面發展的人才
糾正混亂現象初著成效
各校學習工作活動適度調配

【本報訊】本市部份大、中學校師生自學習了政務院關於改善各級學校學生健康狀況的決定和華東軍政委員會關於糾正學校教育中混亂現象的指示後，明確了祖國對青年學生全面發展的要求，認識了工作、學習和活動三者適度調配的重要性，針對著各項缺點積極地進行了改革和糾正，在克服混亂現象上已經獲得了初步的成績和經驗。最顯著的成績，表現在下列三方面：

克服忙亂現象

㊀初步克服了會議多、兼職多的忙亂現象：如復旦大學學生會、團委會擬訂了會議制度，決定了經常性會議的時間與次數。特殊而必要的臨時性會議，須得學生會組織部批准，系及支部會議須得學生會組織部或團委會批准。在兼職問題上，領導幹部除由上級指定兼職外，已做到一人一職制。該校自實行了會議制度與減少兼職的辦法以後，幹部和一般同學都有了充分的學習、工作和參加文娛活動的時間。復興中學一般同學、團員和幹部除參加週會外，其它會議時間總共約一至二小時。同時大部份同學都參加了工作。據統計，初三以上六百多位同學中僅五十八位同學沒有工作。敬業中學經過了一個時期的努力，幹部們也都精簡了會議，如該校團總支書李士倫，過去每週開會需四十二小時，現在已減少到每週十小時左右了。

學習情緒提高

㊁學習情緒普遍高漲：如復興中學同學上課時不再有不專心、談笑的現象。課外作業也大多能做到每天二小時自習的原則。在這次期中考試中，該校同學照常地開展了文娛、體育活動和早操；同時每天還繼續進行半小時的讀報。曉光中學改進了工作方法後，同學的學習成績普遍地都較前提高了。比樂中學實行了一分鐘時事測驗和兩週一次的時事測驗，大大地提高了同學對時事的關心和興趣。這些都說明了適當的調配課程，減少作業並有計劃地訂出一個時期的作息時間表，是有助於同學學習的情緒的。

開展文娛活動

㊂開展了文娛體育活動：由於課外作業及會議時間的減少，同學及一般幹部都有了充分的時間參加文娛活動，如育才中學已蓬勃地開展了多樣化的羣衆性的體育活動，每天下午四至五時，操場上都擠滿了各班級的同學。據統計全校同學在十月份每天都能做到有八至九小時的睡眠時間。復興中學同學每星期都有三小時以上的文娛、體育活動，同學們都非常踴躍地參加各種適合自己興趣的文娛活動。該校學生會文娛部並舉辦了文娛幹部學習班，專門培養文娛幹部，來指導同學進行文娛活動。復旦大學、格致中學等校全體同學都普遍地參加了早操，自動地組織了多樣性的文娛體育活動。

獲得成績的原因

取得以上這些初步成績的主要原因是：㊀各校幹部學習了華東軍政委員會關於糾正學校教育工作中混亂現象的指示和政務院關於改善學生健康狀況的決定後，明確了這二個指示的精神和其積極意義，然後再向同學解釋，使全體師生幹部思想都明確了，才能真正徹底執行。例如市東中學在開始糾正混亂現象工作時，領導上沒有向同學解釋，會議制度排定後，許多同學都不瞭解，於是產生了種種偏差，後經過了解釋，才克服了這些偏差。㊁各校都根據上級的指示和本校的具體情況擬訂出學校的工作計劃，各社團再根據學校的總計劃，訂出社團自己的計劃。如曉光中學、敬業中學在工作計劃上都做得很好。曉光中學的教導處根據各科教師的計劃定出一週的教學計劃，各科教師在每星期五都將下週的教學計劃交教導處，教導處就把各科的作業份量，適當的調配，並把這些準備開那些會議，然後在下星期一公佈在黑板上，讓全體同學都明確每星期的工作計劃。㊂由行政上、各社團每月都有具體的計劃，並總結上月份的工作，訂出下一月份的計劃。如復興中學利用了黑板報、廣播、宣傳工具來代替了會議，或以書面彙報的方式代替了會議，兩校的會議都是減少了。

但許多學校還未注意及此，為了培養青年學生成為全面發展的人才，各校還需要更進一步地檢查和克服存在中的混亂現象。（李其、張德麟）

南大學生建立讀報小組
糾正輕視時事學習現象

【本報訊】南京大學在糾正混亂現象的工作中，獲有一定成績，這成績表現在合理的支配工作、開會和各種社會活動的時間，安定了學習情緒，展開了文娛體育活動。但由於同學們體認不夠深刻，片面強調正課學習，普遍存在不關心政治和時事的學習。

南大學生會發覺這一情況的嚴重，最近舉行了一次全校性的時事測驗。結果證明大多數同學確存有不關心時事的傾向。測驗的成績是：百分之四十九的同學不及格，以小組為單位，平均分數不及格的也佔有百分之四十，有的同學把南京完成捐獻飛機二十三架寫成二百架，把第六屆聯合國大會會址巴黎寫成莫斯科，把蘇聯代表團團長維辛斯基寫為馬立克，另外有很大一部份同學不知道全國學代的決議，也不知道當前學生運動的任務是什麼？

這不重視時事學習的現象是很嚴重的。南大學生會為糾正這一偏向，發出了「加強時事學習，提高政治思想」的號召，發動每一小組訂報和讀報。「南大之聲」開始添上了「時事講座」與「本日新聞」的廣播，黑板報也大力進行宣傳。由於這次測驗的結果，和廣泛展開討論，各系級的讀報小組業已組織起來，有九十五個小組自己訂閱了報紙。大家並擁護學生會號召，每人每天至少看報一小時，星期三晚上舉行時事漫談。（馮澤君）

天津全市中小學教師
學習毛主席教育思想
正向深入思想批判方向發展

【本報訊】天津日報載：自中央教育部於今年九月間在全國初等教育會議及師範教育會議提出學習、貫徹毛主席教育思想，加強教育工作的思想性和政治性後，天津市教育局根據這一指示，即確定以學習毛主席教育思想並結合學習檢查領導工作中的思想性和政治性，作為本年度下半年工作計畫的中心。並指出：這是繼抗美援朝、鎮壓反革命等運動和批判武訓傳後，使教師集體把思想上政治上的收穫貫徹到實際教育工作中去，以清算各種殘存的反動教育思想，批判各種資產階級教育思想，逐步樹立毛主席教育思想的領導，為新民主主義教育建設奠定思想基礎的重要措施。這一學習運動自十月下旬開展以來，截至目前全市八千餘中小學教師已全部捲入學習毛主席教育思想熱潮，並向深入思想批判方向發展中。

市教育局為了開展這一學習運動，會同有關單位，加強了各級學習組織：「天津市中、小學教職員學習委員會」，由市教育局長任主任，並由各校校長、教導主任組成甲乙級學習領導幹部，分層負責，逐級展開領導。運動的開展方式，是自上而下，先領導，後羣衆。市教育局將各科室負責幹部組成「核心學習組」，率先學習，於十月二十四日開始，每日集體學習討論指定文件，並於十一月五日開始聯系實際工作，針對「新民主主義教育是無產階級領導的」及「教育首先為工農兵服務」問題，結合各個人的現有認識進行檢查。為了引起全體教師的重視，並具體幫助各校教師學習文件，該局梁寒冰副局長於十月初旬結合傳達中央教育部錢俊瑞副部長在全國初等教育會議上的總結報告，對全體教師進行了思想動員，並於十月二十三日及十一月三日先後對全市中等學校教師及初等學校負責人作了兩次關於毛主席教育思想的報告。一般教師對這次學習運動都非常重視，有些學校在計劃佈置以前即學習了「實踐論」和「學習和貫徹毛主席教育思想」等文件。但在運動初期，由於對學習的目的要求領會不夠，及思想水平的限制，加之有些學校組織領導尚不夠健全，時間倉促，產生了不必要的偏向，有些學校忽視了學習文件掌握思想武器的重要性，一開始即忙於瑣碎地檢查工作、學習態度、學習方法，現已端正，一般均已進入學習文件並開始批判。中等學校一般專幹部學習組中普遍有準備有重點地進行學習，有八個組並採用習明納爾（指定專人中心發言並總結討論）方式。南開、法漢等中學教職員均結合學習批判了主觀主義、生搬硬套的教學態度及超政治、超階級、理論與實踐脫節等錯誤的教育觀點。初等學校一般均按區統一編組，由各區文教科長統一領導。二區文教科曾將該區二十多個市私立小學校長、教導主任六十五人集中學習了一個多星期，並重點深入檢查了私立先鋒小學及惠迪小學，具體揭發了封建主義教育思想的危害性，對家長式的學校管理及體罰兒童等現象有了進一步的批判和認識。個別學校並已開始進入系統檢查教育思想階段。例如私立東亞小學全體教職員對過去資產階級教育思想的實質及具體措施進行了系統的批判，並繼續檢查現存的影響。市立第三女子中學校沈慧儒過去曾參加美帝國主義走狗晏陽初主辦的「平民教育促進會」，在這次學習中也深刻地進行了自我批評，初步認識到所謂「平民教育」的買辦性。但各校學習情況發展是不平衡的，各級學校領導幹部的自我檢查尚有待深入開展，對教職員的具體幫助需要加強。

華東教育部舉辦
社會發展史講座

【本報訊】為了提高本市各大中學校政治教師、政治助教理論水平，解答教學上所遇疑難問題，以豐富政治理論知識，華東教育部時主辦「社會發展史」專題講座，對本市高等學校政治教師、助教、中等學校政治教師、工會文教幹部作專題報告。講座內容為：社會發展史的基本規律、馬克思列寧主義的國家學說、社會的思想意識、實踐論。講座每週舉行一次，第一次定本月十九日下午二時在長樂路且大學舉行。

交大熱烈學習蘇聯知識
舉辦蘇聯理工圖書雜誌展覽

【本報訊】交通大學過去在教學上所使用的課本大都來自英美教材，對於蘇聯科學和技術方面的書籍閱讀很少，因此不能瞭解蘇聯科學技術的優點，甚至抱懷疑態度。直到抗美援朝運動展開以後，在愛國主義的教育下，漸漸地分清了敵我，對英美教材採取了批判的態度，另一方面對蘇聯的先進經驗有了迫切的要求。全體教師在訂立愛國公約時，慎重地訂立了：「學習俄文，吸收蘇聯先進經驗，對英美教材加以批判」一條。許多人經常地利用收音機收聽俄文，暑假中交大工會更舉辦了俄文學習班，參加學習的有五十多位教師，每日孜孜不倦地鑽研，一直堅持到現在。一年來不斷地努力，不少人已能閱讀蘇聯的工程技術書籍，並且把他們從蘇聯書籍中發現的寶貴知識介紹給同學，也鼓舞了同學學習俄文的情緒。

在本月十三、十四兩天，交大青年團助教支部、工會和圖書館聯合舉辦了蘇聯理工圖書雜誌介紹展覽會。展覽各教師自己閱讀和作為參考的俄文書籍，包括水利、力學、化學、機械工程、電工程、蘇聯百科全書和各種雜誌等。每本書皆附有中文簡短介紹，兩日內前往參觀的人數在六百人以上。由展覽會上可以看出蘇聯理工書籍有很多特點：㊀注重基本概念和理論，不致使讀者流於狹隘的實用主義偏向。㊁說理非常有條理、清楚，舉例和說明不厭其詳。這是蘇聯教科書處處為讀者著想，真正為人民服務的具體表現。㊂在書籍中介紹很多蘇聯資料，可以與愛國主義結合起來。㊃對國外的資料，不管是那一國的，只要有價值的，都採用在內，並且本國的也都列入，這樣可以使讀者對問題作進一步的探討。㊄蘇聯書籍從愛護人民財產出發。例如美國書上則詳細告訴你機件的修理辦法，一定叫你更換整個齒輪；在蘇聯書籍卻告訴你假使一個齒輪壞了一只牙齒，如何補上去而和新的一樣耐用。無疑的，後者是節省了物料，保存了物資的。交大師生紛紛建議圖書館多購買俄文書籍，並下決心要更努力地去學習俄文。（交大工會通訊組）

分析我解放以前的思想

清華大學哲學系主任 金岳霖

我在十九歲的時候到美國去讀書，在五四運動的時候，已經在大學研究院讀了兩年書。這時，知識分子自高自大的心已經養成了。濃個人的興趣，我已陷入資產階級腐朽哲學底泥坑。回國後，我又介紹這一類的形而上的，概念圖案式的哲學，並且還努力創造了這一類的個人哲學體系。這樣的體系本來是離開現實的：教書是為教書，而研究是為研究。按照社會底需要而研究，而教書，而努力的宗旨根本談不上。一方面在業務上我誤人子弟，另一方面，我也助長了清華大學那種強調個人興趣的學風。

我有非常濃厚的純技術觀點，我特別著重抽象的分析方法，也著重訓練分析技術。我從前是一個實在論者，就我個人說，我的確堅持實在論中的唯物成分，我的確和唯心論者作了近三十年的鬥爭。但是，我的注意點並不在唯物與唯心在觀點上的分別，並不在唯心論出發點的錯誤，而只是在唯心論底說不通。我認為一個人有相信唯心論的自由，但是我要指出他的思想說不通。我不管別人底思想方向，只管別人的思想技術，在這一點上我又助長了清華大學的純技術觀點的學風。

因為我根本不願意問政治，我有一套表面上看來實在是莫名其妙的糊塗思想。我贊成共產主義，可是又反對共產黨。在昆明談到共產黨有可能解放北京底時候，我表示我願意接受共產黨的領導，可是在北京解放前我又表示動搖。

大約是在一九四二年到一九四三年之間，我開始「反對」蔣介石。我那反對只是口頭上的反對，不但行動上我沒有反對，連文字上的反對都沒有。我逃不出一種隨隨便便的妥協性。在反動政府特別不像樣的時候，我有時也有拔劍而起的情緒，但是這情緒維持不了五分鐘，五分鐘之後，我又回到我那自由散漫的生活中去了。在這一點上，我又助長了清華大學教師不問政治底風氣。

我是要抗日的，但是我不認識帝國主義。我所要抗的是日本，我所反對的是日本來佔中國的土地、殺中國的人；更反對的是日本人來統治中國。抗日軍興，我和許多知識分子一樣覺得了一口氣。但是對於抗日底前途沒有信心，所以我總想外國來幫助，尤其是英美。我想信「民主的力量」可以打敗君主專制的力量。因為不懂得帝國主義，我在國際與民族底關係上也有一套糊塗思想。我崇拜英美底政治軍事力量，可是我反對他們的政治、軍事的侵略。我根本看不起美國的文化，可是我實在早已成為美國文化侵略底工具。我和清華大學許多教師一樣，是愛國的，但是照這樣的愛法行不行呢？

以上大致說來是我個人在解放前教師生活中的具體的思想情況。這樣的思想似乎只是混亂而已，表面上看來似乎毫無一致的地方，似乎根本就沒有立場。現在回想一下，這種思想是相當一致的，是有立場的。

我是一個小資產階級的中派知識分子。就經濟地位說，我是屬於小資產階級的，可是同時我又屬於知識分子這一階層。這一階層在中國很特別，它沒有統治階級的權力，可是它享受一部分統治階級的利益，它的前身可以是士，也可以是大夫。像我這樣的知識分子底主要思想是一種特別的保守主義，一種「騎牆」主義。我個人固然不十分要想做在我前面騎馬的人，但是更不要做在我後面推車的人。可是，我的確討厭法西斯主義，所以我會搖擺於反動與進步之間，不容易徹底反動，也不容易徹底進步。我從前的哲學是理論與實際脫了節的哲學，我的反對蔣介石，贊成共產主義，都只是口頭上的，但這個「反對」與「贊成」，我根本不願意有政治上的行動。其餘的糊塗思想也是有它的一致性的。

在抗日戰爭時期，我的確是有民族立場的，但是這個立場的內容只是小資產階級中派知識分子的意識。我的確反對日本人來殺我們中國人、侵佔我們的土地，但是我最關心的也許依然是我所怕失去的社會上的地位、教書的職業、個人自由與興趣底維持。無論如何，我沒有從人民的利益著想，根本談不上人民立場。不然的話，我不至於對抗日沒有信心。

在教學上，我只是幫助了清華大學強調個人興趣，加強了清華大學的純技術觀點，助長了清華大學不問政治的學風，可是我在清華大學的教書已經是在「五四」運動之後的幾年了。在這樣的時代，「五四」之後進步的思想已經生了根，進步力量和反動力量底鬥爭已經強烈起來，在這時期中，我所幫助了的學風，不能沒有阻礙進步的作用，對於學生運動我毫無積極的幫助。

回想起來，我那一直到解放時的糊塗思想是一致的糊塗思想，是要維持原來社會秩序而產生的東搖西擺的妥協思想。有這樣思想的人當然是一個起了阻礙進步作用的人。

清華大學的解放，再過一個月零幾天之後，就要三年了。我的思想確有一些改變，但要不得的思想依然很多，不過在現在這一段上沒有暴露而已。我自己已經發現了一些，但是這顯然是不夠的。以後還是要小組同仁在學習中繼續幫助我發掘，幫助我改造。

加強改造思想，努力改革高等教育！

藝華劇團經過討論
將不再演出古裝劇

【本報訊】在上月中，文化局戲改處召開的滬劇界編導工作者和主要演員的座談會上，「藝華」劇團有同志出席，因為「藝華」劇團從今年春季以來，除了歇夏以外，一連演過了八個月的古裝戲。在過去的二個月中，先後演過了「梁山伯祝英台」、「孔雀東南飛」、「白娘娘」、「恨」、「天女」、「新娘子」、「呂布與貂蟬」等古裝戲，而沒有上演一個現代劇。因此，藝華劇團是在其他劇團都在演出古裝戲中較為突出的一個。會上，趙子丹先生發表了一篇文章，是「扭轉思想鬥爭」，在緊急召開的王雅琴、王盤聲兩同志座談會上，由戲改處向各劇團傳達了座談會的精神，對滬劇的偏向，大家都認識了滬劇應該扭轉古裝戲的演出條件，讓滬劇向現代劇的新方向發展。

這是不發生效力的，因為過去有關全體團員的思想問題。所以學委會決定把大公報上趙子丹先生和蕭雄先生有關滬劇扭轉演出方向的兩篇文章作為學習資料，在固定的學習大課時間裏，再由學委會報告，普遍灌輸給團員羣衆，讓大家首先作好思想準備。

在小組討論上，學委會提供了三個提綱，交大家分析討論：㊀古裝戲與現代劇在教育意義上有什麼區別？㊁滬劇為什麼應該多演現代劇？有那些有利條件？㊂目前我團演出現代劇還有那些顧慮？怎樣來克服它？

每個小組都作了詳細的討論，部份小組還有爭辯，可是最後都能澄清自己的思想，一致在思想上消滅了顧慮，一致認為滬劇應向現代劇發展。

澄清了團員們的思想，也等於過了一個大關，團委會上並且作出了幾項重要的處理：第一，對寫好的古裝戲「林冲」與「新娘子」兩個劇本，暫時擱置起來，「林冲」一劇是結合愛國主義的，在現代劇題材不夠的時候，再行演出。第二：「白毛女」之後，原定要演出「林冲」的，決議在編寫中的現代劇「兒女英雄」提前完成。趙燕士同志也決定在最近期內編寫一個現代劇，張智行同志寫「誰是最可愛的人」，並且在年內訂立一個明年度的現代劇創作計劃。這樣，藝華劇團在這一次滬劇界扭轉演出方向的思想鬥爭中，不僅沒有熟視無睹，並且通過學習已開始行動起來了。（葉峯）

北京歸來

范瑞娟

我們這次代表華東戲曲工作者去首都參加了二屆國慶節盛典，感到了無限的光榮和歡欣，見到了今年的首都比去年又進步了不少，它變得更美麗，更莊嚴了。記得去年有許多空地，現在已建起了巍峨的大廈與整潔的住宅；去年的沙灰飛揚的街道，今年已成為清潔寬闊的柏油大道——祖國正在飛速的進步中！

一到首都，中國戲曲研究院等，政府首長、文化部都熱誠的招待與歡迎我們，並幫助我們、鼓勵我們，同時又給我們提了寶貴的意見。偉大的領袖毛主席在百忙中也來看我們演出的「梁山伯與祝英台」，與「寶蓮燈」。回想過去在反動統治下，我們藝人到處受人輕視、欺凌，而今天，在毛澤東時代中，我們受到了政府的重視、愛護，這次又光榮的列席了全國政協委員會第三次會議，我們感到了溫暖與愉快。

在大會上聽了毛主席、周總理及各位首長的報告和指示，我們在每一呼吸中感到做一個新民主主義國家人民的幸福。可是我們又感到非常慚愧，因為我們對祖國人民的貢獻太少了。為了要以實際行動來響應政府與毛主席的號召，貫徹這次政協全國委員會第三次會議的決議，我們必須要做好以下三項工作：

第一是積極推動增產節約的運動，以響應中央及毛主席的指示：厲行節約，反對浪費。我們戲曲工作者，過去在演出方面是有一般的浪費的，在演出上化了巨大的浪費（包括服裝、佈景），而不免忽視了劇本本身的藝術性與教育意義，雖然舞台形象要力求其美觀，但過份的浪費，是一種審美的修正。今後要反對演劇的浪費。

第二是要有系統的組織學習馬克思列寧主義與毛澤東思想。郭沫若副主席在政協全國委員會第三次會議上的報告中說：「我們文化教育工作者中很多的同志不是工農出身，思想水平不夠……」我們所以要改造自己，我們戲曲界的知識水平很低，業務水平也不夠，必須自己教育自己，才能擔負起宣傳教育的任務。

第三是繼續加強抗美援朝運動：這次參加開會的志願軍代表、文工團團長統征人同志，為我們越劇團同志作了報告，在報告中，告訴了我們一個感人的故事，他說：「我們的志願軍為了堅守一個軍事要地——死鷹嶺，在冰天雪地中和敵人一共打了七天七夜，我們有一個排的勇士，腳被雪凍住了，可是他們還堅守陣地。後來他們的同志們去救他們，他們的回答是：『我們不能前進，但也決不後退！』他們終於做到了，勝利的守住了這個山嶺。到後來，把他們腳上的冰打開，結果他們腳上的血肉和冰結在一起，落在雪地上。」我們志願軍這種英勇的愛國主義與國際主義精神，是值得我們學習的。

我們在國內的戲曲工作者，雖然也努力捐獻支前，可是相比之下，我們的工作太微小了。今後我們更應該以百倍的努力來支援前線。讓我們在毛主席的領導下，為了美好的和平生活，加強我們的工作與學習。

藝文短訊

★滬劇四個劇團聯合公演「白毛女」，自十一日上演三日來，極受觀衆歡迎，四家戲院不論日夜客滿。這次演出，是針對滬劇發展現代劇的方向，把正確的「白毛女」故事帶給了小市民觀衆，使他們也深刻受到了教育。為了鼓勵這一次的聯合演出，市文化局戲改處已商請稅務局將四家劇團娛樂稅減百分之十。「白毛女」原定演出十五天，但照目前情況看，勢將延長演期。（平沙）

★文華本年度第五部新片「阿爸的憤怒」，在一個月前已抵達關外拍攝外景，日前出發赴西北的一隊，男主角劉瓊亦隨隊前往參加協助演出。「陝北牧歌」……這是上海私營影片公司到西北去實地拍片的第一次。（桐）

上海市報館業同業公會籌備委員會 上海郵電管理局 郵局 為訂閱報紙實行報費預收制度聯合啟事

上海文化新聞統一服務社啟事

中原電話器材製造廠股份有限公司召開股東臨時會通告

振中紡織整染股份有限公司辦理股權登記公告

小說月刊延期出版啟事

鳴謝羅錦城等全體同志

國聯大戲院 今天日夜 捐獻 陸錦花主演 少壯劇團演出 五彩神話 哪吒

請今日早購星期票 今晚九時半建成轉播 KC1460 芳華劇團 尹桂芳、徐天紅領銜主演 相思果 麗都

金都 今天日夜捐獻義演 五幕古裝家庭悲劇 連日狂滿 大丈夫 合作劇團演出

國際、大光明、美琪、金城、大上海、皇后、北京、金門 今天同映 鮮豔五彩音樂喜劇片

二輪影院聯合廣告 東海 天韻 銀都 上海 辣斐 平安 浙江 勝利 生的偉大 死的光榮 劉胡蘭 波羅的海

幸福生活

全滬三輪電影院聯合廣告 嘉興 滬東 華德 西海 蓬萊 榮金 大都會 大滬 新新 泰山 山西 彩鳳雙飛 新人村 勝利之路 光輝燦爛 珠江淚 太太問題

天宮 今晨十時加演早場 歡天喜地

九星 光華 今日同時獻演新型歌舞劇 白毛女

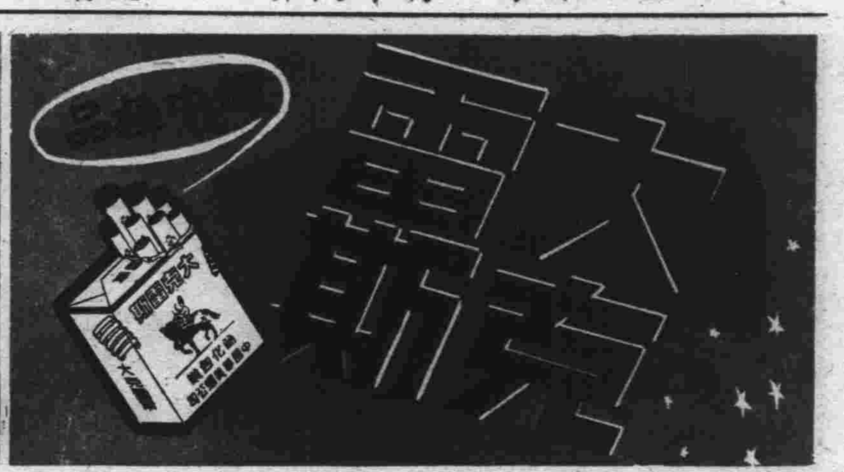
中國英雄 卡爾登 玉蘭劇團演出

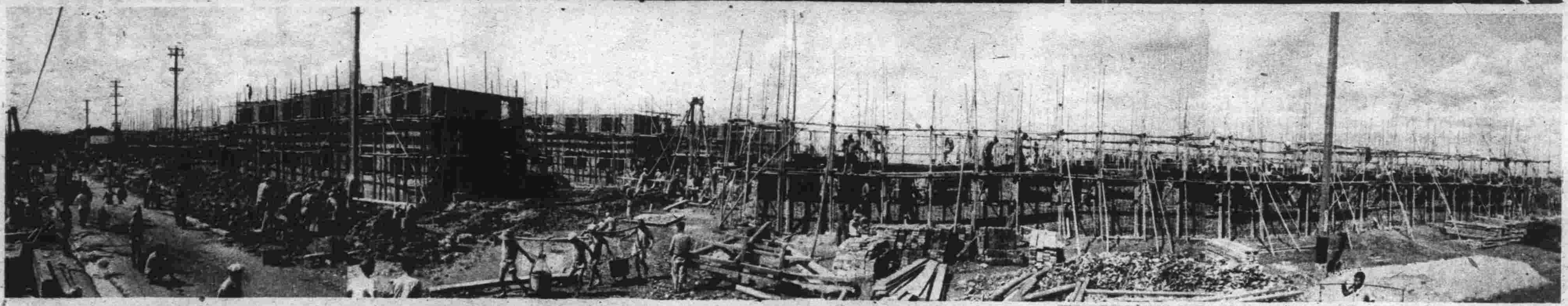
新光 中央 轟動全市 白毛女 恩派亞 春光劇團 梁山伯祝英台

大公報本報出版新書 中國的土特產 第二冊 大公報發行課發售

大公報分類廣告 刊費廉效力宏 分類廣告 聲明 遺失 聘請 出售 徵求

共舞台 今夜隆重獻演 水泊梁山 中國 楊家將 人民大舞台 今夜名劇 西遊記 天蟾舞台 今天星期日戲 全部武松 大衆劇院 今天兩場 寶蓮燈 百樂門 鴛鴦重逢 中蘇友館





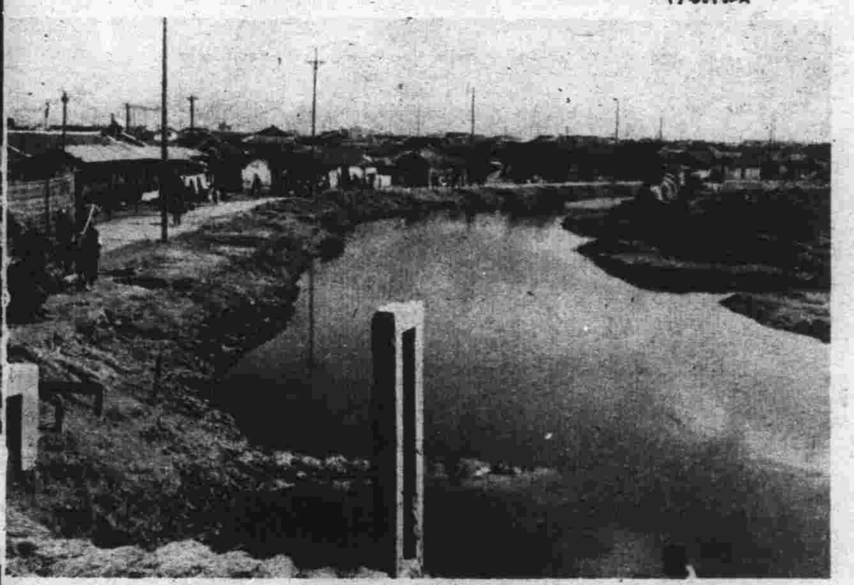
↑曹楊新邨工人住宅的興建，實在是上海工人的一件大喜事。曹楊新邨工人住宅區在眞如區中山北路曹楊路附近，佔地一千多畝，計劃建造的房屋可供五千多戶居住，平均每戶四人計算可住二萬多人。圖示：正在興建中的曹楊新邨。

爲勞動人民服務！

積極進行中的上海市政建設

↑過去的沙涇港，兩旁蓋滿了密層層的棚戶，不但居民們疾病叢生，而且來往船隻也受到了阻礙。

↓現在的沙涇港，兩旁棚戶居民移居德潤路愛國新邨。並正在加緊疏濬水道，以利航行。



←滬西有二萬多勞動人民居住的藥水弄，在解放前弄內是沒有路燈和公用電話的，解放後，公用計劃在總支弄裝路燈卅二盞，現已裝好十二盞。此外，給水站、公用電話也在增設中。

本報藝術組攝

江寶區棚戶區金家巷居民在區人民政府和電力公司協助下，由人民銀行貸款裝了八隻集體電表，現有四百九十八盞電燈。圖示：他們在計劃裝置公用電話。↓

↑過去的虹鎮沙虹路路面鋪滿了泥漿，行人絕跡。

↓現在的虹鎮沙虹路路面平坦，這還是修建的初步工程。

↓襄陽南路段用三十九種水泥所築成路面，長四百四十九公尺，闊四公尺，以試驗那一種水泥路面最能適用。

↓協商會市政建設衛生檢查小組正在檢查京江路三九號榮興錩石子粉廠內工人所照的X光底片。

↓西寶興路火葬場。

↓建立勞工保健站，是解決目前醫療機構數量不敷需要的最好辦法。圖爲：江寧區勞工保健第一站。

歡迎澳洲等六國青年代表訪問上海

★本報藝術組攝★

↑應邀來我國訪問的澳大利亞、錫蘭、古巴、阿根廷、智利和南非六國青年代表團於本月十日到達上海。華東暨上海各界青年十一日舉行慶祝「世界青年日」、「國際學生週」，歡迎來滬訪問的澳大利亞、錫蘭、古巴、阿根廷、智利和南非青年代表大會。

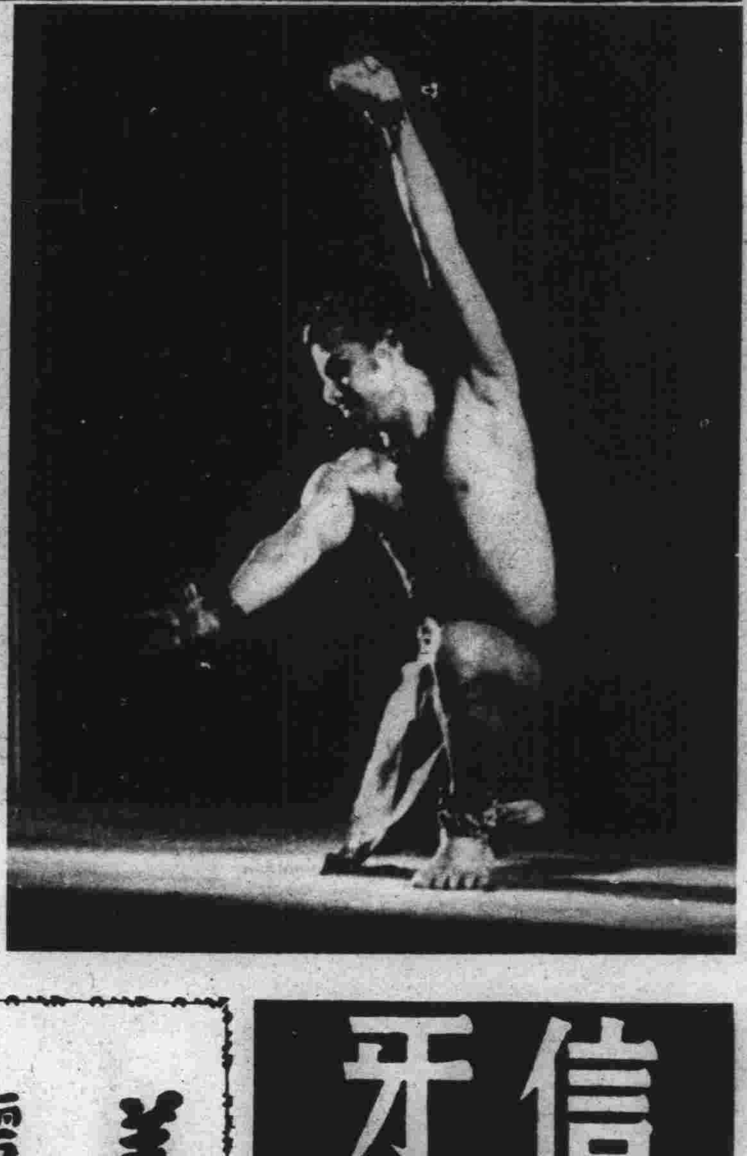
↑大會上，六國青年代表與中國青年親切地晤談。

↓六國青年代表參觀上海隊對山東隊足球決賽，代表們進入參觀台時，四圍熱情的觀衆向我們國際青年朋友報以如雷的掌聲，代表們也鼓掌揮手致意，會場上洋溢着國際青年團結友愛的氣氛。

↑黃浦區少年兒童隊向國際青年朋友獻花。

↓拉丁美洲的古巴、阿根廷、智利青年代表們登台表演歌舞。

↓澳大利亞青年代表在各界青年熱烈鼓掌下登台合唱。



↑錫蘭藝術家但巴爾尼跳舞學校校長殺勒古瑪表演「解放」舞蹈。他在柏林世界青年學生和平聯歡節表演時曾得第三獎。

★練好身體★鞏固國防★建設祖國★

華東區足球比賽大會勝利閉幕

★本報藝術組攝★

華東區足球比賽冠軍上海隊。↓

↑各隊隊員休息時在宿舍後的園球場上，相互作技術上的學習。

上海和浙江決賽：上海隊由十四號踢十二碼，浙江隊守球力救無用，結果球進網了。↓

↑足球比賽大會第一場，上海隊對南京隊上半時完畢，上海隊舉行小組會檢討優缺點。

決戰進行中的山東對蘇北。↓

大公畫刊廣告刊例

(一)報名旁　每格廿一字高四十字闊　每期每格人民幣一百五十萬元

(二)特欄　每格廿八字高廿五字闊　每期每格人民幣一百萬元

附註

一、報名旁左右各一格，特欄共五格。
二、優待刊戶免收製版費。
三、長期刊戶另有優待辦法。
四、如蒙惠刊本刊廣告請將稿件於每星期三前逕交本報廣告課。

橡皮製版　彩色精印　刊費低廉　效力宏大

油劑普魯卡因配尼西林及單元硬脂酸鋁

久效西林

十萬單位　卅萬單位

通用藥廠

上海康定路五二八號　電話三一三五五　電報掛號二一六二二

藥房均售　歡迎採購由郵局代收貨價

上海市人民政府衛生局核准字第五五號

上海市人民政府衛生局核准字第五六號

婦女用藥

當歸素

適應　調經補血

新包裝　一千粒裝

供應醫院部隊採用　特別優待

上海佛慈藥廠出品
西藏中路三十九號
電話八九四〇六
國內外藥房均有售

美麗牌

有美皆備　無麗不臻

華成煙草公司出品

信誼牙膏

防蛀第一

信誼

信誼化學製藥廠發行

上海徐勝記印刷廠承印　南京西路常德路一七五號　電話三六四七七・三六三六七